

599





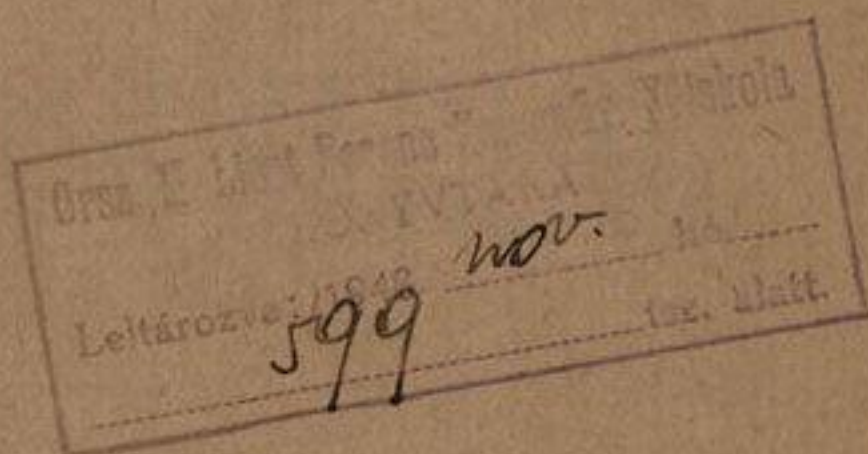
ZENEAKADÉMIA

LISZT MÚZEUM

599



ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM





ZENEAKADÉMIA

LISZT MÚZEUM

599

746

A M^r. E. BENAZET.

BÉATRICE & BÉNÉDICT

OPÉRA

EN DEUX ACTES

IMITÉ DE SHAKESPEARE



PAROLES
ET MUSIQUE
DE

HECTOR BERLIOZ

MEMBRE DE L'INSTITUT, ETC.

*Représenté pour la 1^{re} fois sur le nouveau Théâtre de Bade,
le 9 Août 1862.*

PARTITION PIANO ET CHANT

PRIX : 12^f. NET.



à Paris chez G. BRANDUS & S. DUFOUR, 103, rue Richelieu, au 1^{er}.

London
Davison & Co.

Jay's Thiers, Paris.

Berlin
Bote & Bock.



ZENEAKADÉMIA

LISZT MÚZEUM

BÉATRICE et BÉNÉDICT

PERSONNAGES.

BEATRICE. Mezzo Soprano.

HERO. Soprano.

URSULE. Contralto.

BENEDICT. Tenor.

CLAUDIO. Baryton.

DON PEDRO. Basse.

SOMARONE. Basse.

LEONATO.

UN TABELLION.

UN MESSAGER.

DEUX DOMESTIQUES.

CHŒUR DE PEUPLE. Chantant et dansant.

DISTRIBUTION.

M^{me} CHARTON-DEMEUR.

M^{lle} MONROSE.

M^{me} GEOFFROY.

M^r MONTAUBRY.

M^r LEFORT.

M^r BALANQUÉ.

M^r PRILLEUX.

M^r GUERRIN.



TABLE

1^{er} ACTE

OUVERTURE	2
N° 1. CHŒUR. <i>Le More est en fuite</i>	17
2. CHŒUR. <i>Le More est en fuite</i>	27
2 ^{bis} SICILIENNE	34
3. AIR d'HERO. <i>Je vais le voir</i>	37
4. DUO. BÉATRICE et BÉNÉDICT. <i>Comment le dédain</i>	48
5. TRIO. BÉNÉDICT CLAUDIO et DON PEDRO. <i>Me marier!</i>	66
6 et 6 ^{bis} CHŒUR EPITHALAME GROTESQUE. <i>Mourez, tendres époux</i>	86
7. RONDO de BÉNÉDICT. <i>Ah! je vais l'aimer</i>	100
8. DUO-NOCTURNE. HERO et URSULE. <i>Vous soupirez, Madame</i>	107

2^{me} ACTE

ENTR'ACTE	120
9. IMPROVISATION de SOMARONE et CHŒUR. <i>Le vin de Syracuse</i>	123
10. AIR de BÉATRICE. <i>Dieu! que viens-je d'entendre!</i>	141
11. TRIO. HERO, BÉATRICE et URSULE. <i>Je vais d'un cœur aimant</i>	154
12. CHŒUR. <i>Viens! viens!</i>	170
13. MARCHE NUPCIALE. CHŒUR et ENSEMBLE. <i>Dieu qui guidas nos bras</i>	173
14. CHŒUR. <i>Ici l'on voit</i>	193
15. SCHERZO DUETTINO. BÉATRICE et BÉNÉDICT. <i>L'amour est un flambeau</i>	194

746.

OUVERTURE

All^o scherzando. (66 = ♩.)

PIANO.





(25 = ♩)

And^{te} un poco sostenuto.



First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The key signature is one flat (B-flat). The time signature is 3/4. The music begins with a forte (ff) dynamic, followed by a piano (p) dynamic. Pedal points are indicated by 'Ped.' and asterisks (*).



Second system of musical notation, continuing the piece. It includes a piano (p) dynamic and a pedal point marked 'Ped.' with an asterisk (*).



Third system of musical notation, featuring a piano (p) dynamic and a pedal point marked 'Ped.' with an asterisk (*).



Fourth system of musical notation, featuring a piano (p) dynamic and a pedal point marked 'Ped.' with an asterisk (*).



Fifth system of musical notation, featuring a piano (p) dynamic and a pedal point marked 'Ped.' with an asterisk (*).

a Tempo.

All.^o (104 = ♩)



Musical notation system 1, measures 5-7. Treble and bass staves. Measure 7 includes the instruction *Cres. molto.*

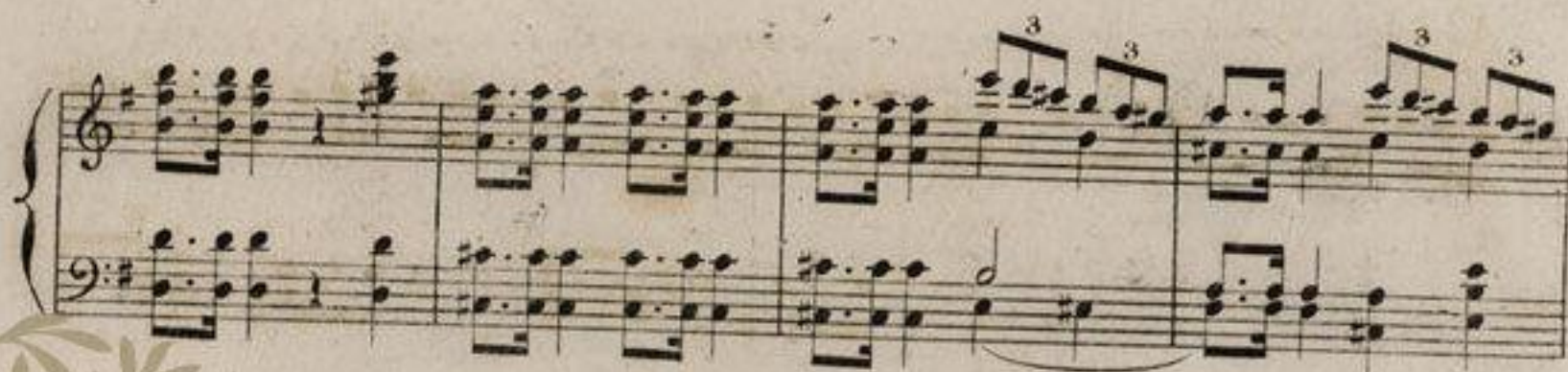
Musical notation system 2, measures 8-10. Treble and bass staves. Measure 8 starts with *ff*. Measure 9 includes the instruction *Ped.*. Measure 10 has an asterisk (*) above the treble staff.

Musical notation system 3, measures 11-13. Treble and bass staves. Measure 11 includes the instruction *ff*.

Musical notation system 4, measures 14-16. Treble and bass staves. Measure 15 includes the instruction *Ped.*.

Musical notation system 5, measures 17-19. Treble and bass staves. Measure 17 has an asterisk (*) above the treble staff.

ZENEAKADEMIA
LISZT MÚZEUM





First system of musical notation, measures 1-4. The music is in G major (one sharp) and 2/4 time. The right hand features a series of chords and eighth notes. The left hand has a bass line with some triplets. Dynamics include *p* (piano) and *trz* (trill). A pedal point is indicated by "Ped." with a line under the bass note in measure 3. A star symbol (*) is in measure 4.

Second system of musical notation, measures 5-8. The right hand continues with flowing eighth-note passages. The left hand provides harmonic support with chords. The dynamic *Cres. molto.* (Crescendo molto) is marked in measure 7.

Third system of musical notation, measures 9-12. The right hand has more complex rhythmic patterns, including triplets. The left hand features a prominent *ff* (fortissimo) section in measure 10. The dynamic *p* (piano) is marked in measure 11.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. The right hand continues with eighth-note runs. The left hand has a steady bass line with chords. The dynamic *mf* (mezzo-forte) is marked in measure 13.

Fifth system of musical notation, measures 17-20. The right hand features a continuous eighth-note melody. The left hand has a rhythmic bass line. The dynamic *Cres.* (Crescendo) is marked in measure 17.

ZENEAKADEMIA
LISZT MÚZEUM











8.

First system of a piano score. It consists of two staves. The right staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The left staff has a bass clef and the same key signature. The music begins with a series of chords in the right hand and single notes in the left hand. Above the first measure of the right staff, there is a dashed line with the number '8' and a small '6' above it. Below the first measure of the left staff, the word 'Ped.' is written. In the third measure of the left staff, there is an asterisk '*'.

Ped.

Second system of the piano score. It consists of two staves. The right staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The left staff has a bass clef and the same key signature. The music continues with chords and single notes. Above the first measure of the right staff, there is a dashed line with the number '8' and a small '6' above it.

Third system of the piano score. It consists of two staves. The right staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The left staff has a bass clef and the same key signature. The music continues with chords and single notes. Above the first measure of the right staff, there is a dashed line with the number '8' and a small '6' above it.

Fourth system of the piano score. It consists of two staves. The right staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The left staff has a bass clef and the same key signature. The music continues with chords and single notes.

Fifth system of the piano score. It consists of two staves. The right staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The left staff has a bass clef and the same key signature. The music continues with chords and single notes. Above the first measure of the right staff, there is a dashed line with the number '8' and a small '6' above it.

allegro

N^o 1.
CHŒUR.



All^o con fuoco. (126 = ♩)

SOPRANI 1^{mi}

SOP. 2^{di} ed ALTI.

TENORI.

BASSI.

PIANO.



More est en fui - tel vie - toi - re! Don Pe - dro

More est en fui - tel vie - toi - re! Don Pe - dro

Le More est en - fui tel vie - toi - re! Don Pedro

Le More est en fui - tel vie - toi - re! Don Pedro

More est en fui - tel vie - toi - re Don Pe - dro

8

s'est cou - vert de gloi - re! A ses bra - ves, hon -

s'est cou - vert de gloi - re! A ses bra - ves, hon -

s'est - cou - vert de gloi - re! A ses bra - ves, hon -

s'est cou - vert de gloi - re! A ses bra - ves, hon -

s'est cou - vert de gloi - re! A ses bra - ves, hon -

8-

neur! Vi - ve la Si - ci - le!

neur! Vi - ve la Si - ci - le!

neur! Vi - ve la Si -

neur! Vi - ve la Si -

neur! Vi - ve la Si - ci - le!

8-

mf

ff

vi - ve la Si - ci - le Que les monts et la plai - ne

vi - ve Si - ci - le Que les monts et la

ci - le la Si - ci - le Que les monts et la plai - ne

ci - le la Si - ci - le Que les monts et la

vi - ve la Si - ci - le

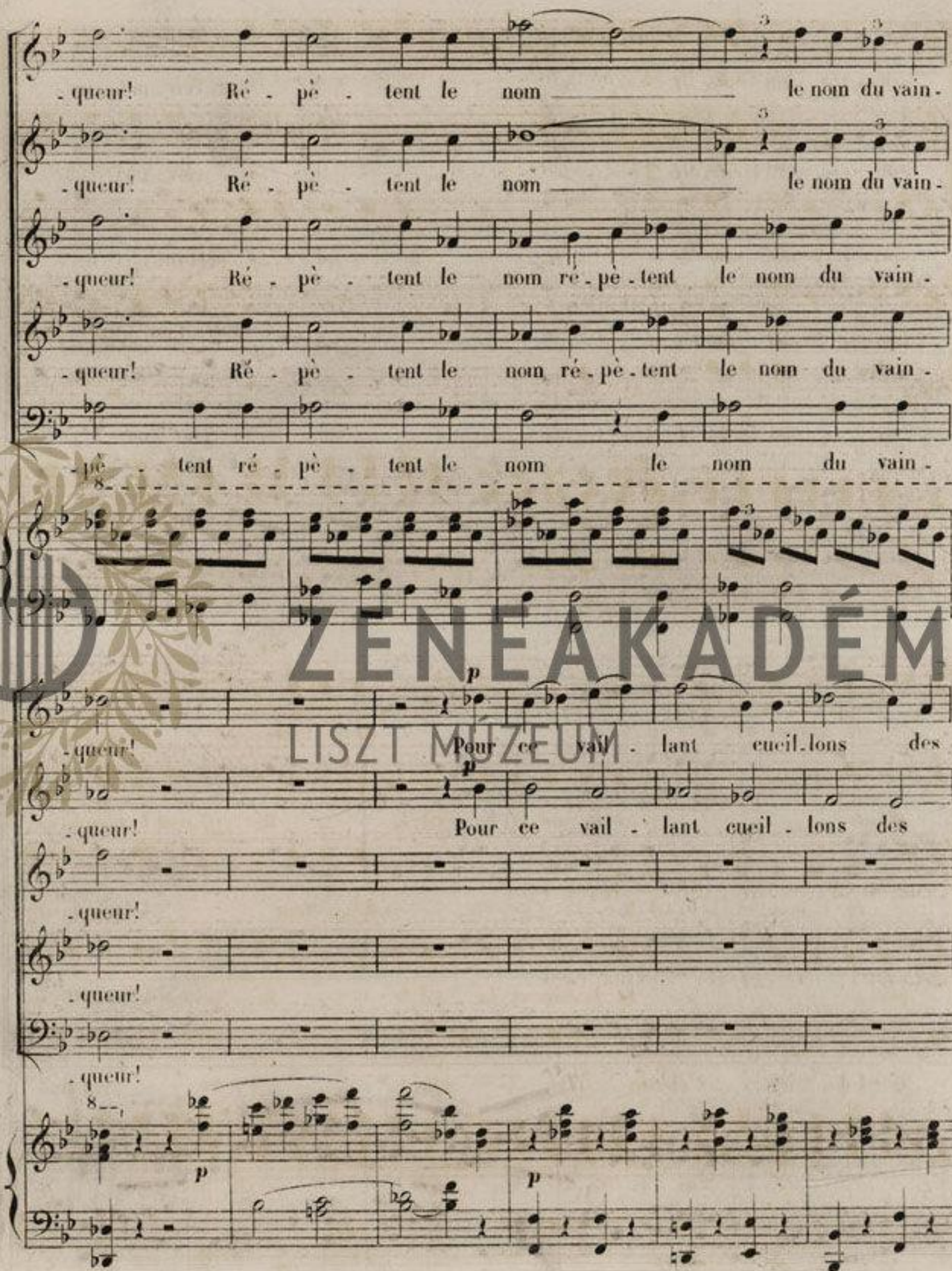
et la cour et la vil - le Ré - pè - tent le nom du vain -

plaine et la cour et la vil - le Ré - pè - tent le nom du vain -

et la cour et la vil - le Ré - pè - tent le nom du vain -

plai - ne et la cour et la vil - le Ré - pè - tent le nom du vain -

Que les monts et la plai - ne Ré -



- queur! Ré - pe - tent le nom le nom du vain -
 - queur! Ré - pe - tent le nom le nom du vain -
 - queur! Ré - pe - tent le nom ré - pe - tent le nom du vain -
 - queur! Ré - pe - tent le nom ré - pe - tent le nom du vain -
 - pe - tent ré - pe - tent le nom le nom du vain -
 - queur! Pour ce vail - lant cueil - lons des
 - queur! Pour ce vail - lant cueil - lons des
 - queur!
 - queur!
 - queur!
 - queur!

ZENEAKADÉMIA
 LISZT MŰZEUM

ro - ses A l'om - bre des myr - tes é - clo - ses

ro - ses A l'om - bre des myr - tes é - clo - ses *mf*

Pour ses no - bles guer. *mf*

Pour ses no - bles guer. *mf*

Pour ses no - bles guer.

f

Le More est en fui - te vie.

Le More est en fui - te vie.

- riers Tressons des lau - riers Le

- riers Tres - sons des lau - riers Le

- riers Tres - sons des lau - riers

bra - ves, hon - neur! Vi - ve la Si -

bra - ves, hon - neur! Vi - ve la Si -

bra - ves, hon - neur!

bra - ves, hon - neur!

bra - ves, hon - neur! Vi - ve la Si -

8.

mf

ff

ci - le vi - ve la Si - ci - le Que les monts et la plaine

ci - le vi - ve la Si - ci - le Que les monts et la

Vi - ve la Si - ci - le la Si - ci - le Que les monts et la plaine

Vi - ve la Si - ci - le la Si - ci - le Que les monts et la

ci - le vi - ve la Si - ci - le

et la cour et la vil.le Ré-pè-tent le nom du vain.

plai-ne et la cour et la vil.le Ré-pè-tent le nom du vain.

et la cour et la vil.le Ré-pè-tent le nom du vain.

plai-ne et la cour et la vil.le Ré-pè-tent le nom du vain.

que les monts et la plai-ne Ré-

queur! ré-pè-tent le nom le nom du vain.

queur! ré-pè-tent le nom nom du vain.

queur! ré-pè-tent le nom ré-pè-tent le nom du vain.

queur! ré-pè-tent le nom ré-pè-tent le nom du vain.

pè-tent ré-pè-tent le nom le nom du vain.

queur Que les monts et la plai - ne ré - pè - tent ré -
- queur Que les monts et la plai - ne et la cour et la vil - le ré - pè - tent ré -
- queur Que les monts et la plai - ne et la cour et la vil - le ré - pè - tent ré -
- queur Que les monts et la plai - ne et la cour et la vil - le ré - pè - tent ré -
- queur Que les monts et la plai - ne et la cour et la vil - le ré - pè - tent ré -

pè - tent le nom du vain - queur! le nom du vain -
- pè - tent le nom du vain - queur! le nom du vain -
- pè - tent le nom du vain - queur! le nom du vain -
- pè - tent le nom du vain - queur! le nom du vain -
- pè - tent le nom du vain - queur! le nom du vain -

queur! répètent le nom du vain-queur!

queur! répètent le nom du vain-queur!

queur! répètent le nom du vain-queur!

queur! répètent le nom du vain-queur!

queur! répètent le nom du vain-queur!

ZENEAKADÉMIA

LISZT MŰZEUM

f

f

Ped.

N^o 2.
CHŒUR.

27

LE MESSENGER

Je vais au devant du général.

All^o con fuoco.

SOPRANI.

TENORI.

BASSI.

PIANO.

Le More est en fui - te le More est en
Le More est en fui - te le More est en
Le More est en fui - te vie -
Le More est en fui - te victoi - re le
Le More est en fuite le More est en fui - te vie -

fui - te vie - toi - re
fui - te vie - toi - re
toi - re
More est en fui - te vie - toi - re
toi - re

BÉATRICE

interrompant le chœur.

Assez! assez! aurez-vous bientôt fini de nous chanter GLOIRE et VICTOIRE, GUERRIERS et LAURIERS? Quelles rimes! voilà les suites de la guerre! je me sauve. (*Elle sort*)

HÉRO

Ne l'écontez pas mes amis, continuez, je suis heureuse moi, de vous entendre et de partager votre joie.

Le
Le
Le
Le
Le
Le



More est en fui . . te! vie . toi . . re Don

More est en fui . . te! vie . toi . . re Don

Le More est en fui . . te! vie . toi

Le More est en fui . . te! vie . toi

More est en fui . . te! vie . toi . . re Don



Pe . dro s'est cou . vert de gloi . . re! A ses

Pe . dro s'est cou . vert de gloi . . re! A ses

. re Don Pe . dro s'est cou . vert de gloi . . re! A ses

. re Don Pe . dro s'est cou . vert de gloi . . re! A ses

Pe . dro s'est cou . vert de gloi . . re! A ses



bra - ves, hon - neur! Vi - ve la Si -

bra - ves, hon - neur! Vi - ve la Si -

bra - ves, hon - neur!

bra - ves, hon - neur!

bra - ves, hon - neur! Vi - ve la Si -

mf

ff

ei - le! vi - ve la Si - ei - le Que les monts et la

ei - le! vi - ve la Si - ei - le

Vi - ve la Si - ei - le! la Si - ei - le Que les monts et la

Vi - ve la Si - ei - le! la Si - ei - le

ei - le! vi - ve la Si - ei - le

plaine et la cour et la vil.le Ré-pètent

Que les monts et la plaine et la cour et la vil.le Re.

plaine et la cour et la vil.le Ré-pètent

Que les monts et la plaine et la cour et la vil.le Ré.

Que les monts et la plai

le nom du vainqueur! ré-pè-tent le nom

pètent le nom du vainqueur! ré-pè-tent le nom

le nom du vainqueur! ré-pè-tent le nom ré-pè-tent

-pètent le nom du vainqueur! ré-pè-tent le nom ré-pè-tent

ne ré-pè-tent ré-pè-tent le nom le

le nom du vainqueur! Que les monts et la plai .

le nom du vainqueur! Que les monts et la plai . ne et la cour et la

le nom du vain . queur! Que les monts et la plai . ne et la cour et la

le nom du vain . queur! Que les monts et la plai . ne et la cour et la

nom du vain . queur! Que les monts et la plai . ne et la cour et la

ne Ré . pe . tent ré . pe . tent le nom du vain . queur! Que

vil le Ré . pe . tent ré . pe . tent le nom du vain . queur! Que

vil le Ré . pe . tent ré . pe . tent le nom du vain . queur! Que

vil le Ré . pe . tent ré . pe . tent le nom du vain . queur! Que

vil le Ré . pe . tent ré . pe . tent le nom du vain . queur! Que

ne Ré . pe . tent ré . pe . tent le nom du vain . queur! Que

vil le Ré . pe . tent ré . pe . tent le nom du vain . queur! Que

vil le Ré . pe . tent ré . pe . tent le nom du vain . queur! Que

vil le Ré . pe . tent ré . pe . tent le nom du vain . queur! Que

vil le Ré . pe . tent ré . pe . tent le nom du vain . queur! Que



les monts et la plai - ne Ré - pè - tent ré -
les monts et la plai - ne et la cour et la vil - le Ré pè - tent ré -
les monts et la plai - ne et la cour et la vil - le Ré - pè - tent ré -
les monts et la plai - ne et la cour et la vil - le Ré - pè - tent ré -
les monts et la plai - ne et la cour et la vil - le Ré - pè - tent ré -



Cres.



-pè - tent le nom du vainqueur! le nom
-pè - tent le nom du vainqueur! le nom
-pè - tent le nom du vainqueur! le nom
-pè - tent le nom du vainqueur! le nom
-pè - tent le nom du vainqueur! le nom





du vainqueur ——— répètent le nom du vain - queur!

du vainqueur ——— répètent le nom du vain - queur!

du vainqueur ——— répètent le nom du vain - queur!

du vainqueur ——— répètent le nom du vain - queur!

du vain queur ——— répètent le nom du vain - queur!

Instrumental accompaniment for the first system, featuring a treble and bass staff with a piano (p) dynamic marking.

Empty musical staves for the second system, including treble and bass staves.

Instrumental accompaniment for the third system, featuring a treble and bass staff with a piano (p) dynamic marking.



ZENEAKADEMIA

LISZT MÚZEUM

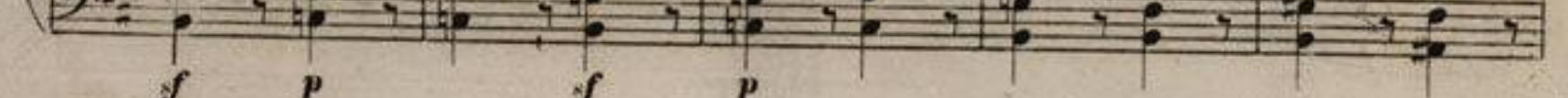
SICILIENNE.

Allegretto. (104 = ♩.)



(Nota.) Pour faciliter l'exécution on peut à partir du signe 0^e jouer ce morceau à trois mains, la troisième main ne prenant que les notes hautes de la partie supérieure.







AIR.

HÉRO.

Larghetto. 60 = 

PIANO.

Larghetto.

*p**p*

Je vais le voir!

*pp**pp*

je vais le voir!

son noble front ray - on - ne De l'aure.

o - le du vainqueur

son noble front ray - on - ne

son noble front ray.

-yon - ne De l'au-re - o - le du vainqueur son no-ble front ra -

-yon - ne De l'au - ré - o - le de l'au-ré - o - le du vainqueur!

son no-ble front ra - yon - ne son no-ble front ra - yon - ne

de l'au - ré - o - le de l'au-ré - o - le du vainqueur!

*Un poco riten.**a Tempo**pp*

Je vais le voir! —

je vais le voir!

un poco riten.

je vais le

*a Tempo.**pp*

voir

je vais le voir

son no - ble front — ray -

on - ne De l'auré - o - le du vain - queur!

Cher

Claudi - o!

que

n'ai-je u - ne cou - ron - ne

cher

Claudi - o!

que n'ai-je u - ne cou -

ron - ne Je te la donne - rais, je t'ai don - né mon cœur! que

n'ai - je u - ne cou - ron - ne que n'ai - je u - ne cou - ron - ne Je te la

pp

don - nerai, je t'ai donné mon cœur!

Bis.
Rit.
Cres.
ppp

All.^o con fuoco. 108 = ♩

mf
Cres.
f

Il me re- vient fi- de- le

Plus d'an- gois- se mor- tel- le Nos tour-

- ments nos tourments sont fi- nis Nous al- lons être u- nis

De sa cons- tan- ce de sa vail- lant- ce ma

main sera le prix.

mf
p

Il me re-vient il me re-vient fi - de - le

p
p

Plus d'an - gois - se mor - tel - le Il me re -

p

-vient il me re-vient fi - de - le de sa cons -

p

tan . ce De sa vail . lan . ce Ma

main se . ra le prix! ah

pp *mf*

il me re . vient il me re . vient fi.

p

de . le De sa vail . lan . ce ma main se . ra le prix!

p

Il me re - vient il me re - vient fi - de - le

De sa cons - tan - ce De sa vail - lan - ce

Ma main se - ra le prix il me revient fi - de -

pp *f* *tr*

le Plus d'an - gois se - mor - tel - le!

tr

Nous al - lons è - tre u - nis De sa vail - lan -



- ce De sa cons - tan - ce Ma main ma



main sera le prix Il me re -



- vient fi - dè - le Plus d'an - gois - se mor - tel - le



Il me revient fi - dè - le

mf *Cresc. molto*

ah

f *p* *mf*

Nous al - lons metre or - nés ah ah

p

de sa - vail -

lan . ce Ma main ma main se . ra

ff Pod.

Poco lento *accelerando.*

prix.

le

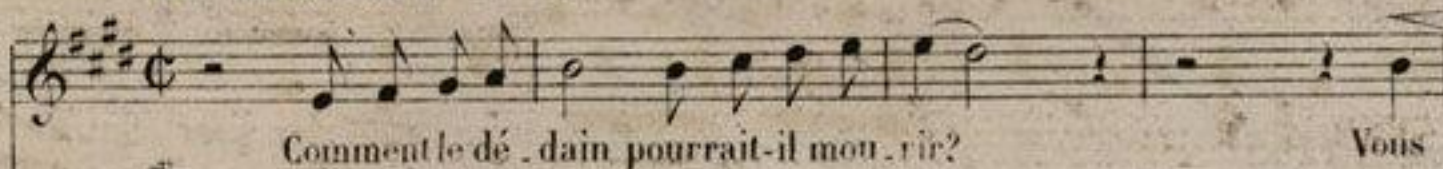
8.

8.

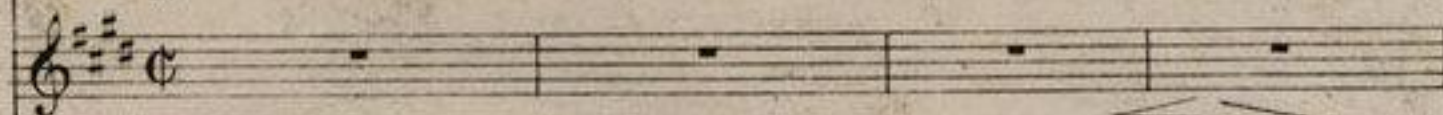
*Eh quoi! Signora Dédain,
vous vivez encore.*

All^o moderato. 69 = ♩

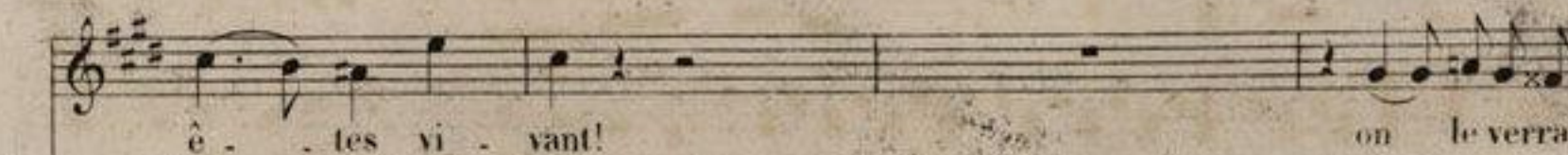
BÉATRICE.



BÉNÉDICT.



PIANO.



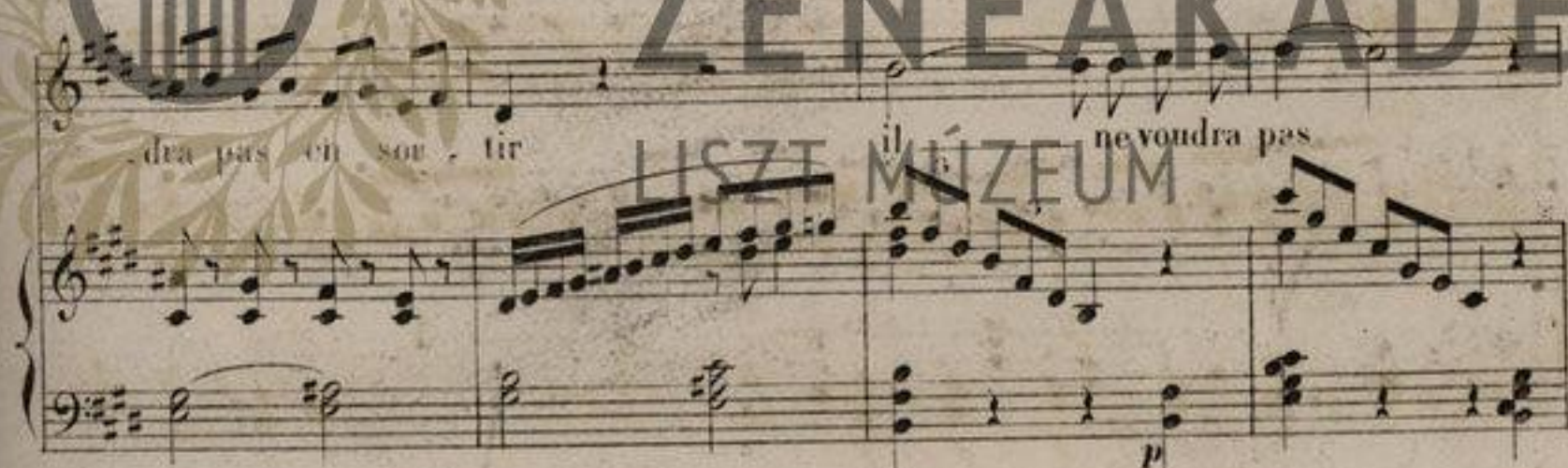
naï-tre S'il n'existait pas Et tant qu'ici bas Vous



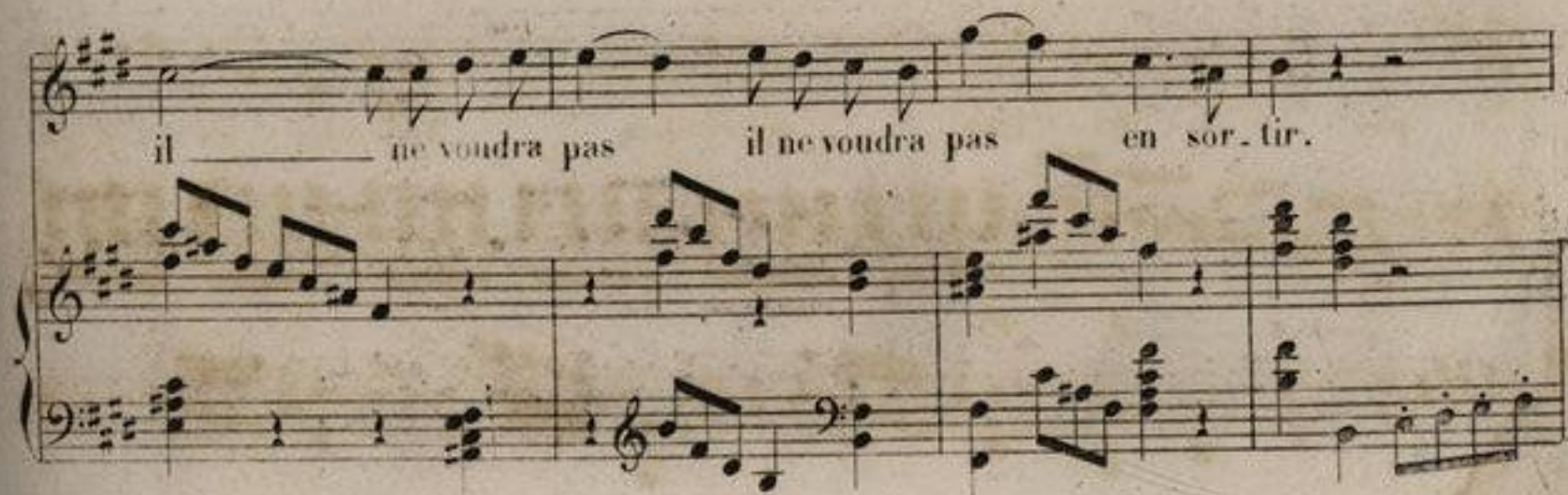
o-se-rez pa-raî-tre Pour son bon plaisir Il ne vou-



dra pas en sor-tir il ne voudra pas



il ne voudra pas il ne voudra pas en sor-tir.



BÉNÉDICT.

Aimable dé-dain, on est trop heureux D'endurer vos coups

The first system of the musical score. It features a vocal line in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a common time signature. The lyrics 'Aimable dé-dain, on est trop heureux D'endurer vos coups' are written below the notes. The piano accompaniment consists of two staves, treble and bass, with chords and moving lines.

on est trop heureux D'endurer vos coups Ai-ma-ble dé-

The second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics 'on est trop heureux D'endurer vos coups Ai-ma-ble dé-'. The piano accompaniment continues with similar harmonic support.

-dain que ne suis-je maître De suivre vos

Poco f *p*

The third system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics '-dain que ne suis-je maître De suivre vos'. The piano accompaniment includes dynamic markings 'Poco f' and 'p'.

pas Omi tant qu'ici-bas Vous dai-gnerez pa-

f *p*

The fourth system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics 'pas Omi tant qu'ici-bas Vous dai-gnerez pa-'. The piano accompaniment includes dynamic markings 'f' and 'p'.



rai - tre Pour char - mer nos yeux, — Qui donc voudrait al - ler aux

cieux? Qui donc qui donc voudrait qui donc qui donc vou -

drait Qui donc voudrait al - ler aux cieux? J'ai pitié de votre iro -

BÉNÉDICT
ni - e Moi, railler! cer - tes je le ni - e...

Mais franchement, non, Vous avez raison. Je



suis in . sen . si . ble, D'hu . meur in . fle .



xi . ble, Et c'est un vrai bonheur pour nous Qu'a . do .



ré de tou . tes les fem . mes En . flam .



mant, malgré moi, tant d'a mes, Je ne sois point aimé de

vous Je ne sois point aimé de vous. N'a

BÉATRICE

Cres. *f* *Dimin.*

yez a ce sur jet au cune inqui è

LISZT MUZEUM

BÉNÉDICT.

tu de Je suis in sen si ble

p

Je suis in - sen -



si - ble, D'hu - meur in - fle - xi - ble, Et c'est un



vrai bonheur pour nous et c'est un vrai bonheur pour nous Qu'a - do -



ré de toutes les fem - mes En - flam - mant malgré moi tant



d'a-mes. Je ne sois point ai-mé de vous je ne sois point ai-mé de

BÉATRICE.
vous. N'a-yez à ce su-jet au-

BÉNÉDICT. *ad lib.*
cune inqui-é-tu-de. De vous dé-plaire en

tout je fe-rai mon é-tu-de J'aurais trop de cha-

Poco f

Un poco rit.

Vous pouvez sans ef-fort, sei -

grin de vous dé - ses - pé - rer!

Un poco rit.

All^o (112 = ♩)

gneur vous ras-su - rer Mais quel plai - sir é -

Allegro. Mais

p *Poco* *f* *mf*

tran - ge Trouvè-je à l'ir - ri - ter!

quel plai-sir é - tran - ge Trouvè-je à l'ir - ri - ter!

Cres molto.

Comme un cœur qui se
Comme un cœur qui se ven . ge

f *p*

ven . ge Je sens le mien bon . dir et pal . pi .
Je sens le mien je sens le mien bon . dir et pal . pi .

. ter Un fris . son de co . lè . re Me prend quand je le vois
. ter

f *mf* *p*

Son ri - re m'é - xas .

Un fris - son de co - lè - re Me prend quand je la vois Son

f *p f* *p*

pè - re son ri - re m'é - xas - pè - re Son ri - re m'é - xas - pè -

ri - re m'é - xas - pè - re son ri - re m'é - xas - pè - re

p *p*

- re Et je tremble et je tremble à sa voix et je tremble à sa voix

Et je tremble je tremble à sa voix et je tremble à sa voix

f

Allegretto. (132 = ♩)

BÉNÉDICT.

Dieu du ciel! faites moi la grâ . ce

Allegretto.

p

De ne pas fem . me m'oe - tro - yer Blon - de, sur.

BÉATRICE.

Quelle me na - ce!

tout. Mieux vaut en en fer en en fer m'envo - yer.

pp

BÉATRICE.

Dieu du ciel! faites moi la grâ . ce

m. g.

De ne pas m'impo . ser d'é . poux Barbu surtout Je le demande je le de .
 Quelle mena . ce!

Allegro
 man . de je le demande à deux ge . noux! Mais quel plai . sir é .
 Mais

tran . ge Trouvè-je à l'ir . ri . ter!
 quel plai . sir e . tran . ge Trouvè-je à l'ir . ri . ter!
 Cres. molto

Comme un cœur qui se

Comme un cœur qui se ven ge

f *p*

ven ge Je sens le mien bon dir et pal pi

Je sens le mien je sens le mien bon dir et pal pi

ZENEAKADEMIA

LISZT MŰZEUM

ter Un fris son de co le re me prend quand je le vois,

ter Un fris son de co le re me prend quand je la vois,

f *f* *p*

Un fris-son de co-lè-re Me prend quand je le vois Son ri-re m'é-xas-

Un fris-son de co-lè-re Me prend quand je la vois Son

f *p f* *p* *p*

pè-re son ri-re m'é-xas-pè-re son ri-re m'é-xas-pè-

ri-re m'é-xas-pè-re son ri-re m'é-xas-pè-re

-rè et je tremble et je tremble à sa voix son ri-re m'é-xas-pè-

et je tremble et je tremble à sa voix et



re et je trem - ble je tremble à sa voix Et je tremble à sa
je trem - ble je tremble à sa voix Et je tremble à sa



voix et je trem - ble Comme un cœur
voix et je trem - ble Comme un cœur qui se

Sotto voce.
ff *p*



qui se ven - ge qui se ven - ge je sens le mien
ven - ge comme un cœur qui se ven - ge je sens le

Cres.
Cres.
Cres. a poco en poco

bon . dir Et je trem . ble à sa voix Comme un
 mien bon . dir Et je trem . ble à sa voix Comme un cœur

Sotto voce.

Cres. molto.

f *p*

cœur qui se ven . ge qui se ven . ge
 qui se ven . ge comme un cœur qui se

Cres. a poco a

Je sens le mien bon . dir et je
 ven . ge Je sens le mien bon . dir et je

poco



tremble à sa voix et je tremble à sa voix je trem
tremble à sa voix et je tremble à sa voix je trem

f *p*



ble je tremble à sa voix.
ble je tremble à sa voix.

ff *Ped.*



** Ped. **

N^o 5.
TRIO.

(DON PEDRO)

*L'exemple ne vous tente-t-il
pas Bénédict? -
Moi!*

Allegretto. (62 = ♩.)

BENEDICT.

CLAUDIO.

DON PEDRO.

PIANO.

Me ma - ri -

er! Dieu me par - don - ne! Ah! j'aime

mieux dans un cou - vent moi - sir sous le

troc tris . te . ment . Et que l'u . ni .

vers et que l'u . ni . vers m'a . ban . don .

ne et que l'u . ni . vers m'a . ban . don . ne

CLAUDIO.

DON PEDRO.

8.

Quel . le fu . reur !

Quel . le fu . reur !



Dieu vous par . don . ne! De mau -

Dieu vous par . don . ne! De mau -

f *p* *p*



- dire un li . en — char . mant De mau -

- dire un li . en — char . mant De mau -

f *p*



- dire un li . en char . mant Et

- dire un li . en char . mant Et

3 *3* *3*

de pré - fé - rer le con - vent Au bon - heur que l'hy -

de pré - fé - rer le con - vent Au bon - heur que l'hy -

p

p

- men nous don - ne Au bon - heur que l'hy -

- men nous don - ne Au bon - heur que l'hy -

p

p

BENEDICT.

oui, oui, plu - tôt moi -

- men nous don - ne Dieu

- men nous don - ne Dieu vous par -

f

f

p

p

- sir dans un cou - vent! plu - tôt moi - sir
 — vous par - don - ne Dieu vous par -
 don - ne Dieu vous par -

moi - sir dans un cou - vent!
 - don - ne
 - don - ne

BÉNÉDICT.
 D'u - ne fem - me il est vrai

ZENEAKADÉMIA
LISZT MUZEUM

que je re- çus la vi- e,

El - le m'é - le - va je l'en

re - mer - ci e Mais si, malgré tout,

je ne me sou - ci - e Que fort peu de por.

ter de hauts bois sur le front, les fem

Poco f

mes me par - don - ne - ront. Par ma de - fi -

Poco f

p

le - vou - loir, Je ne sau - rais pour - tant a -

tr

voir *tr* En l'u - ne d'el - les con - fi - an - ce

Et ma conclu - si - on est que je veux mou - rir gar -

con!

Me ma - ri - er!

Quelle fu - reur! quelle fu - reur! Dieu

Quelle fu - reur! quelle fu - reur!

Dieu me par - don - ne! Ah! j'ai me mieux
vous par - don - ne! De mau - di - re un li -
Dieu me par - don - ne! De mau - di - re un li -
dans un couvent Moi - sir sous le froc tris - te - ment
en char - mant Et de pré - fé - rer le cou - vent
en char - mant Et de pré - fé - rer le cou - vent
Et que l'uni - vers m'a - ban - don - ne!
Au bon - heur que l'hy - men nous don - ne!
Au bon - heur que l'hy - men nous don - ne!

et que l'univers m'abandonne!

au bonheur que l'hymen nous donne!

au bonheur que l'hymen nous donne!

f *f* *ff*

Allegretto. 69 = ♩ CLAUDIO.

Im - pie!

DON PEDRO.

ZENEAKADÉ

In - grat!

Allegretto.

p

BÉNÉD.

CLAU. J'ad - mi - re vo - tre noble ar.

Blas - phe - ma - teur!

A musical score for a piano piece. The title 'Blas - phe - ma - teur!' is written above the staff. The music is in 2/4 time, with a key signature of one sharp (F#). The melody is in the right hand, featuring a series of eighth and sixteenth notes, with a final cadence. The left hand provides a simple harmonic accompaniment with chords and single notes. The score is written on two staves, with a brace on the left side.

deur! Que la ruse accom-pa-gne!

U - ne dou - ce com - pa - gne!

Qui 8-

Et qui trou - ble vos nuits!

U - ne cons -

ber 8- ce vos en - nuis!

Une in - time en-ne-mi-e! Qui vieil -

tan - te a-mi - e!

8- Qui vieil - lit a-vec nous

77

lit a - vant nous! Qu'un hiver ef -

CLAUDIO

Un charme u - ne grâ - ce!

All^o mesure plus courte. (80 = ♩)

fa - ce! Qu'é - puise un seul jour! Ca -

Source de vi - e!

Un trésor d'a - mour!

8

p

quet de pi - e! Fra - gi - li - té!

Ten -

Fi - dé - li - té!

Presto mesure plus courte. (88 = σ)

Animez de plus en plus.

Fai - bles - se! Peu sur!

- dres - se! Mai - tre

Cœur pur! Mai - tre

Presto

Animez de plus en plus. Cres.

All^{to} 1^o tempo.

Trai - tre Houx! Me ma - ri.

Doux!

Doux!

All^{to} 1^o tempo.

f *p* *f* *p*

p

- er! Dieu me par - don - ne!

Dieu vous par - don - ne!

Dieu vous par - don - ne!

mf



Ah j'aime mieux dans un cou - vent Moi -
De mau - di - re un li - en char - mant Et
De mau - di - re un li - en char - mant Et

...sir sous le froc tris - te - ment Et que l'uni - vers
de pré - fé - rer le con - vent Au bon -
de pré - fé - rer le con - vent Au bon -

m'a - ban - don - ne! Et que l'uni -
- heur que l'hy - men nous don - ne! Au bon -
- heur que l'hy - men nous don - ne! Au bon -

vers ma ban don ne!

heur que l'hymen nous don ne!

heur que l'hymen nous don ne!

f

BÉNÉD. Récit.

Si jamais Bé-né-dict au joug peut se sou-met-tre, Il con-

p

f

sent, ou le diable m'emporte, avoir mettre Comme une enseigne sur son toit, Ces mots écrits.

f

p

Riten.

Andante. (76 = ♩)

Andante. I-ci l'on voit Bé-né-dict l'homme Mari-é

mf

f

p

Riten.

CLAUDIO.

Un peu animé.

81

DON PEDRO.

Com-me Nous rirons tous le jour Qu'on le ver-ra

Com-me Nous rirons tous le jour Qu'on le ver-ra

*Un peu animé.*All^o (112 = ♩)*p sotto voce.*

Ah l'é - trange fo - li - e!

*Poco rit.**p sotto voce.*

pà - le d'a-mour!

Ah! l'é - tran-ge fo - li - e!

Non ja-mais de ma

p sotto voce.

pà - le d'a-mour!

Ah! l'é - tran-ge fo - li - e!

Non ja-mais de ma

All^o*Poco rit.**p*

Non ja-mais de ma vi - e De ma-tri-mo-ni-o-ma-ni - e Je ne

vi - e De ma-tri-mo-ni-o-pho-bi - e Je ne

vi - e De ma-tri-mo-ni-o-pho-bi - e Je ne vis

vis un ex - emple é - gal! Je ris de leur ins -

vis un ex - emple é - gal! Ri - ons de sa pru -

un ex - emple é - gal! Ri -

tan - ce, Et de leur per - sis - tan - ce A pro - ner

den - ce, Et de sa per - sis - tan - ce A crain - dre

ons de sa pru - den - ce Et de sa per - sis - tance A craindre

le des - tin le des - tin ba - nal, A pro -

l'acci - dent l'ac - ci - dent fa - tal Et de sa per - sis - tance à

l'acci - dent Et de sa per - sis - tance à

ner le des tin ba - nal. *f*

erain dre l'ac ci dent *Cres.* fa - tal. *f*

erain dre l'ac ci dent *Cres.* fa - tal. *f*

Sotto voce. Ah! l'é - tran - ge fo - *p*

Sotto voce. Ah! l'é - tran - ge fo - *p*

sotto voce. ah! l'é - tran - ge fo - li - e! Non, ja - mais de ma vi - e

li - e! Non, ja - mais de ma vi - e, De ma - tri - mo - ni - o - pho -

li - e! Non, ja - mais de ma vi - e, De ma - tri - mo - ni - o - pho -

De ma - tri - mo - ni - o - ma - ni - e Je ne vis un ex - emple é - gal!

bi - e Je ne vis un ex - emple é - gal!

bi - e Je ne vis un ex - emple é - gal!

Je ris de leur ins - tan - ce Et de leur per - sis -
Ri - ons de sa pru - den - ce Et de sa per - sis -
Ri - ons de sa pru - den - ce Et

tan - ce A prô - ner le des - tin banal le des - tin ba -
tan - ce A craindre l'ac - ci - dent fa - tal l'ac - ci - dent fa -
de sa per - sis - tance A craindre l'ac - ci - dent

nal A prô - ner le des - tin ba -
tal et de sa per - sis - tance à crain - dre l'ac - ci - dent fa -
et de sa per - sis - tance à crain - dre l'ac - ci - dent fa -

First system of musical notation. It consists of three staves: a vocal staff (treble clef) and two piano accompaniment staves (bass clef). The lyrics are:
- nal à pro - ner le des - tin le des - tin ba -
- tal à crain - dre l'ac - ci - dent l'ac - ci -
- tal à crain - dre l'ac - ci - dent l'ac - ci -
The piano part features arpeggiated chords in the right hand and block chords in the left hand. Dynamics include *mf*.

Second system of musical notation. It consists of three staves: a vocal staff (treble clef) and two piano accompaniment staves (bass clef). The lyrics are:
- nal A prô - ner le des - tin le des - tin ba -
- dent fa - tal l'ac - ci - dent fa - tal l'ac - ci - dent fa -
- dent fa - tal l'ac - ci - dent fa - tal l'ac - ci - dent fa -
The piano part continues with arpeggiated figures. Dynamics include *Cres.*, *mf*, and *f*. A large watermark "ZENÉAKADÉMIA LISZT MŰZEUM" is visible across the middle of the page.

Third system of musical notation. It consists of three staves: a vocal staff (treble clef) and two piano accompaniment staves (bass clef). The lyrics are:
- nal.
- tal.
- tal.
The piano part features a continuous arpeggiated pattern in the right hand and block chords in the left hand. The system concludes with a double bar line.

EPITHALAME GROTESQUE.

(SOMARONE)

1^{er} COUPLET.

Le morceau que vous allez avoir
l'honneur d'exécuter est un chef
d'œuvre! — Commençons!

Moderato. (69 = ♩)

SOPRANI.

ALTI.

TENORI.

BASSI.

PIANO.

Les choristes doivent chanter ce chœur leur musique
à la main et en chargeant un peu.

Poco f

Ten

Poco f

Mou . rez tendres é . poux Que le

Poco f

Mou . rez tendres é . poux Que le bonheur en .

. dres é . poux Mou . rez mourez ten . dres é . poux

Poco f

Ten

. dres é .

— bonheur en . i . vre Mou . rez mou . rez — tendres é .

md

i - vre mou - rez mou - rez mourez
 mou - rez tendres é - poux que le bonheur en i - vre
 - poux mou - rez mourez ten - dres é - poux mou
 - poux ten dres é - poux ten
 m.g.
 ten dres é - poux pourquoi sur vi
 - rez mou - rez mourez pourquoi sur vi
 - rez tendres é - poux que le bonheur en i - vre pourquoi sur
 dres é - poux ten dres é - poux pourquoi sur



- vre A des ins - tants si doux des ins - tants si
 - vre pourquoi sur - vi - vre A des ins - tants si
 vi - vre pourquoi sur vivre A des ins - tants si doux
 - vi - vre A des ins - tants à des ins - tants si
 doux Qu'une mort bien heu - reu - se Des - cen - de pai -
 doux Qu'une
 Qu'une mort bien heu - reu - se Des - cen - de pai - si -
 doux Qu'une mort

si ble sur vous! Comme la nuit cal me et rê

mort bien heu reu se Des cen de pai si

ble des cen

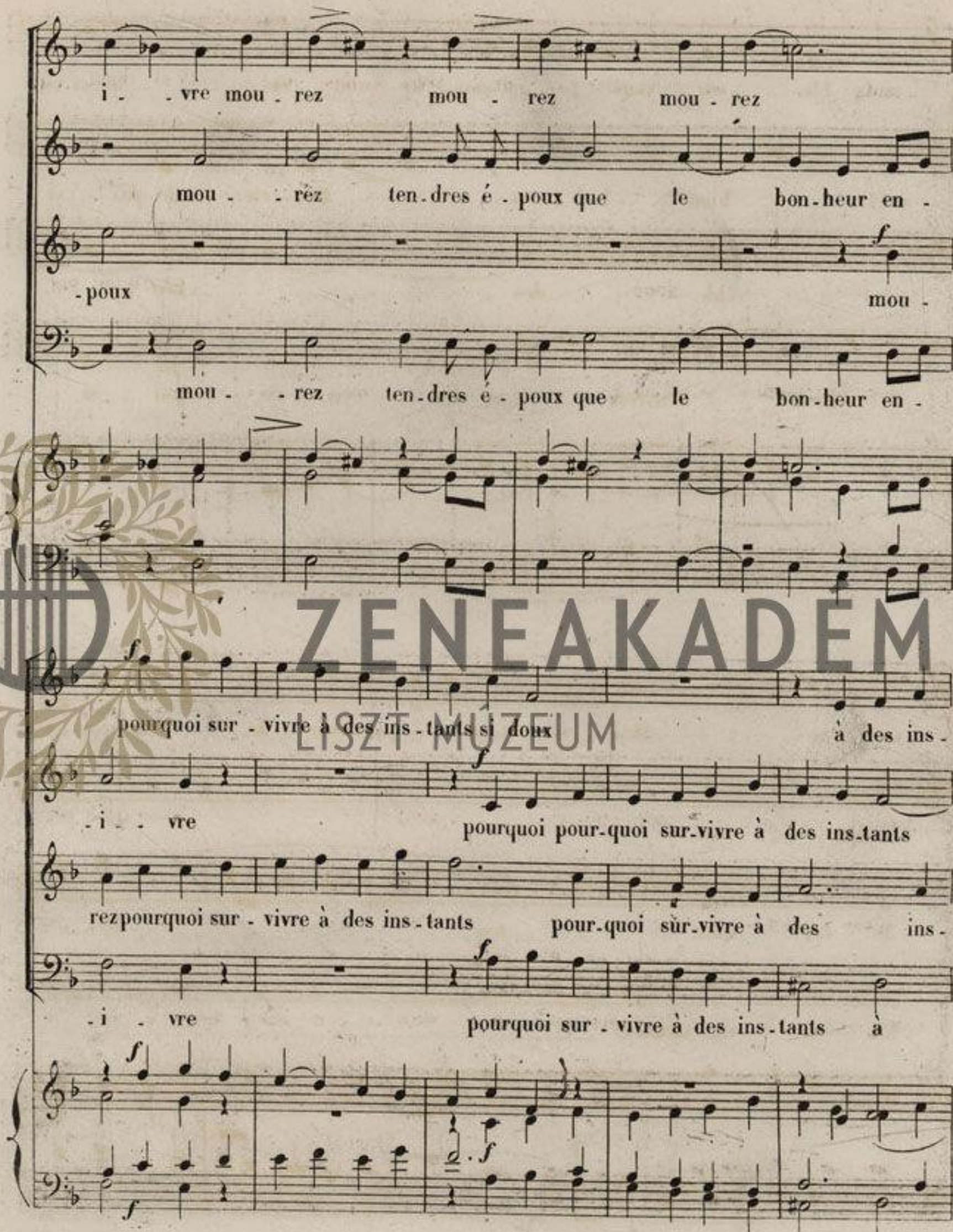
bien heu reu se des cen de pai si

ven se Mou rez tendres é poux que le bon heur en

ble sur vous

de sur vous ten dres é

ble sur vous mou rez



i - vre mou - rez mou - rez mou - rez
 mou - rez ten - dres é - poux que le bon - heur en -
 - poux mou -
 mou - rez ten - dres é - poux que le bon - heur en -
 pourquoi sur - vivre à des ins - tants si doux à des ins -
 i - vre pourquoi pour - quoi sur - vivre à des ins - tants
 rez pourquoi sur - vivre à des ins - tants pour - quoi sur - vivre à des ins -
 i - vre pourquoi sur - vivre à des ins - tants a

tants si doux pourquoi sur - vivre à des ins - tants si doux

si doux pour -

tants si doux pourquoi sur -

des ins - tants si doux

des ins - tants

quoi pour - quoi sur - vi - vre pour - quoi sur -

vivre à des ins - tants à des ins - tants à

pour - quoi sur - vivre à des ins - tants à des

*Rit.*1^o Tempo.

si doux?

vivre à des ins . tants si doux?

des ins . tants si doux?

ins . tants si doux?

tr *tr* *p* *Riten* *1^o Tempo.* *p*

ZENEAKADÉMIA

LISZT MŰZEUM

f

SOMARONE

*Essaye-moi cela.***Moderato.**

HAUTBOIS.

mf

EPITHALAME GROTESQUE.

(SOMARONE)

2^e COUPLET.*C'est la vie et la mort, tout est
là!... allons!... à nous!***Moderato.**

SOPRANI.

ALTI.

TENORI.

BASSI.

PIANO.

Ten . .

Mou . . rez ten . dres é .

*Poco f**Poco f**p*

Mou . . rez ten . dres é .

. dres é . pour mou . rez mou . rez

Ten . .

. pour Que le bon heur en . i . vre Mou . rez mou .

Poco f

-poux que le bon-heur en - i - vre mou - rez mou -

ten - dres é - poux mou - rez ten-dres é -

- dres é - poux mou - rez mourez

- rez ten - dres é - poux ten -

- rez mou - rez ten -

-poux que le bon-heur en - i - vre mou - rez mou -

ten - dres é - poux mou - rez ten - dres é -

- dres é - poux ten - dres é - poux

dres é - poux pour - quoi sur - vi
 rez mou - rez pour - quoi sur - vi
 - poux que le bonheur en - i - vre pour - quoi sur -
 ten - dres é - poux pour - quoi sur -
 vre à des ins - tants si doux des ins - tants si
 - vre pourquoi sur - vi - vre à des ins - tants si
 - vi - vre pourquoi sur - vivre à des ins - tants si doux
 - vi - vre à des ins - tants à des ins - tants si

doux Oubli . eux de la vi . e Au ciel

doux

Oublieux de la vi . e per . dus dans l'ex .

doux

en . sem . ble en vo . lez - vous, perdus dans l'exta .

oubli . eux de la vi . e au ciel

ta . se au

oublieux de la vi . e au ciel en

se in - fi - ni - e, Mou - rez tendres é - poux Que le
 en semble en - vo - lez vous!
 ciel en - vo - lez - vous! ten
 - semble en - vo - lez - vous! Mourez

bon - heur en - i - vre mou - rez mou - rez mou - rez
 mou - rez tendres é - poux que le bonheur en -
 - dres é - poux mou -

mou - rez tendres é - poux que le bonheur en -

f
pour - quoi sur - vivre à des ins - tants si doux à des ins -
ni - vre pour - quoi pourquoi survivre à des instants
- rez pour - quoi sur - vivre à des ins - tants pourquoi survivre à des ins -
i - vre pourquoi sur - vivre à des ins - tants à

f
f
f

tants si doux pourquoi sur - vivre à des ins - tants si doux

si doux pour - quoi pour -

tants si doux pour - quoi sur - vivre à des ins -

des instants si doux

f

Rit. *a Tempo.*

à des instants si doux.

quai sur vi - vre pourquoi sur vivre à des ins - tants si doux.

- tants à des ins - tants à des ins - tants si doux.

pourquoi sur - vivre à des ins. tants à des ins - tants si doux.

tr *tr* *tr* *1^o Tempo*

Riten. *p*

ZENEAKADEMIA

LISZT MÚZEUM

RONDO.

(BENÉDICT)

Car je vais être effroyablement amoureux d'elle.

Allo 80 = ♩ .

BENÉDICT. *Allo* Ah! je vais l'ai.

PIANO. *f* *p*

mer, mon cœur me l'annon - ce!

A son vain or - gueil je sens qu'il re - non - ce Je

Poco f *p*

je vais l'admi - rer je vais l'a - do - rer je vais l'ad - mi - rer je

Animando
a poco a poco cres.

vais l'a - do - rer l'ai - mer l'a - do - rer l'ai - mer l'a - do - rer l'i -

Animando.

cres. a poco a poco.

f Rit. a Tempo.

do - là - trer!

f Ritén. a Tempo.

Fil - le - ra - vis - san - te! Béa -

p

tri - ce ô dieux!

Le feu de ses yeux!

mf

p

mf

Le feu de ses yeux Sa gra - ce a - ga - can - te,

Son es - prit si fin, Son char - me di -

- vin, Tout sé - duit en el - le, Et sa lè -

- vre appel - le Un bai - ser sans fin

Riten. a Tempo.

Ah! je vais l'ai - mer! mon cœur me l'an -

Colla voce

Poco f

- non - ce A son vain or - gueil je sens qu'il re -

p

- non - ce Je vais l'ad - mi - rer Je vais l'a - do -

Poco f

p

- rer Je vais l'ad - mi - rer Je vais l'a - do - rer l'ai - mer l'a - do

Animando, a poco a poco cres.

Animando, a poco a poco cres.

A son vain or-gueil je sens qu'il re-non-ce

p *Poco f*

Je vais l'admi- rer, Je vais l'a-do- rer, je vais l'ad-mi- rer je

p

Animando a poco a poco cres.

vais l'a-do- rer l'ai- mer l'a-do- rer l'ai- mer l'a-do- rer l'i-

a poco a poco cres.

f Rit.

- do- là- trer.

f Rit. a Tempo.

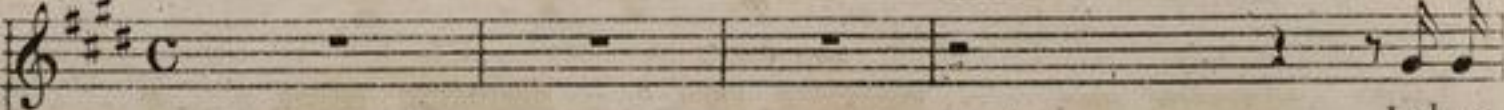
N^o 8.

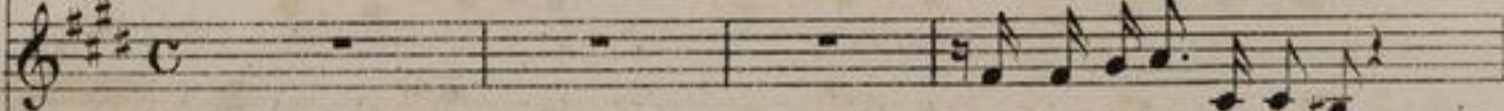
DUO - NOCTURNE.

(HÉRO)

*Si elle se doutait que nous avons
roulu nous moquer d'elle. ah!!*

Lento. (54 = ♩)

HÉRO.  Le bon-

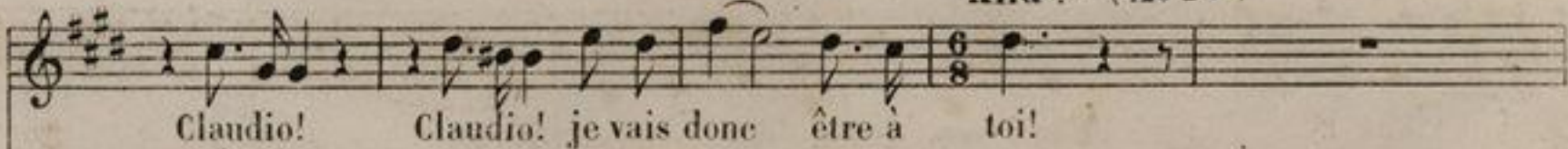
URSULE.  Vous soupirez, madame!

Lento.

PIANO.  *P Ped. uncorde.*

 heur oppresse mon âme! Je ne puis y son-ger sans trembler malgré moi.

And^{no} (126 = ♩)

 Claudio! Claudio! je vais donc être à toi!

Andantino.

 *pp*

Nuit ——— pai - sible et se - rei - ne!

Nuit ——— pai - sible et se - rei - ne!

La lu - ne, douce rei - ne Qui plane en sou - ri -

La lu - ne, douce rei - ne Qui plane en sou - ri -

. ant, L'in - see - te des prai - ri - es, Dans —

. ant, L'in - see - te des prai - ri - es,

8

pp 3 3 3 3 3

les her.bes fleu . ri . es. dans les her.bes fleu .
 dans les her.bes fleu . ri . es dans les her.bes fleu .

8.

ri . es En se . cret bru . is . sant, Philo.
 ri . es En se . cret bru . is . sant, Philo.

8.

mè . le Qui mè . le Aux mur . mu . res du bois
 mè . le Qui mè . le Aux mur . mu . res du

8.

Poco cres - *poco f* *pp*

Les splendeurs de sa voix L'hiron - del - le Fi -

Poco cres - *poco f* *pp*

bois Les splendeurs de sa voix L'hiron - del - le Fi -

poco f *cres* *Ped.* ** pp*

poco f

de - le Ca - res - sant sous les toits Sa nichée en é -

de - le Ca - res - sant sous nos toits Sa nichée en é -

mois, Dans sa cou - pe de mar - bre

mois, Dans sa cou - pe de mar - bre

Ped. ***

Ce jet d'eau re-tom-bant E-cumant, L'om-bre de ce grand ar-bre En

Ce jet d'eau re-tom-bant E-cumant, L'om-bre de ce grand ar-bre En

spec-tre se mou-vant Sous le vent Har-mo-ni-es In-fi-ni-es Que

spec-tre se mou-vant Sous le vent Har-mo-ni-es In-fi-ni-es Que

Rit. *Tempo.*
vous a-vez d'at-trait Et de charmes secrets Pour les â-mes atten-dri-es!

Rit. *Tempo.*
vous a-vez d'at-trait Et de charmes secrets Pour les â-mes atten-dri-es!

Rit. *Tempo.*

Récit.

Ces

Quoi! vous pleurez madame!

Lento.

larmes soulagent mon âme; Tu sentiras couler les tiennes à ton tour

Lento.

jour ou tu ver-ras couron-ner ton a-mour!

And^{no} Un peu animé.

Respi-rons en si-len-ce Ces ro-ses que ba-

Respi-rons en si-len-ce Ces ro-ses que ba-

lan - ce le souf - fle du zé - phir A sa -

lan - ce le souf - fle du zé - phir

fraî - che ca - res - se à sa fraî - che ca - res - se

sa fraî - che ca - res - se à sa fraî - che ca -

Livrons livrons nos fronts il ces - se... il ces - se... Et

res - se Livrons nos fronts il ces - se... il ces - se... Et

Silence Silence

1^o Tempo.

meurt dans un sou - pir Nuit pai.

meurt dans un sou - pir Nuit pai.

1^o Tempo Ped. *

sible et se - rei - ne, La

sible et se - rei - ne, La

lu - ne, douce rei - ne Qui plane en sou - ri - ant Lin.

lu - ne, douce rei - ne Qui plane en sou - ri - ant Lin.

sec . te des prai . ri . es, Dans les her . bes fleu .

sec . te des prai . ri . es, Dans les her . bes fleu .

ri . es dans les her . bes fleu . ri . es En se .

ri . es dans les her . bes fleu . ri . es En se .

cret bru . is . sant Phi . lo . mè . le Qui

cret bru . is . sant Phi . lo . mè . le Qui

Poco cres.

me - le Aux mur - mu - res du bois Les splendeurs de sa

Poco cres.

me - le Aux mur - mu - res du bois Les splendeurs de sa

Poco cres.

Poco f *pp*

voix *Poco f* *pp*

l'hiron - del - le Fi - dè - le Ca - res -

voix *pp*

l'hiron - del - le Fi - dè - le

Ped. *pp*

- sant sous nos toits Sa ni - chée en é - mois,

Ca - res - sant sous nos toits Sa ni - chée en é - mois,

Ped.

Dans sa cou-pe de mar-bre Ce jet d'eau re-tom-

Dans sa cou-pe de mar-bre Ce jet d'eau re-tom-

-bant E-cumant L'om-bre de ce grand ar-bre En

-bant E-cumant L'om-bre de ce grand ar-bre En

spec-tre se-mou-vant Sous le vent; Har-mo-ni-es In-fi-

spec-tre se-mou-vant Sous le vent; Har-mo-ni-es In-fi-

Rit.

ni es, Que vous avez d'attraits Et de charmes secrets Pour les

Rit.

ni es, Que vous avez d'attraits Et de charmes secrets Pour les

Rit.

a Tempo.

à mes at-ten-dri-es! pour les

a Tempo.

à mes at-ten-dri-es! pour les

a Tempo.

à mes at-ten-dri-es! (Les deux jeunes filles passent les bras enlacés sur le devant de la scène.)

à mes at-ten-dri-es!

ppp Flutes.

Ped. *

Pizzicato. ppp

(Héro pleurant d'attendrissement cache son visage
en l'appuyant sur l'épaule d'Ursule.)

119



(Ursule essuie doucement les yeux d'Héro qui
sourit et semble devenir plus calme.)



(Ursule va cueillir un bouquet de roses pendant
qu'Héro reste plongée dans sa rêverie.)

(Ursule présente le bouquet à Héro.)



(Héro le bras droit appuyé sur l'épaule d'Ursule effeuille lentement
ses roses, en marchant avec elle vers le fond du théâtre.)

ZENEAKADÉMIA
LISZT MŰZEUM



Perdendo.

(Les deux personnages disparaissent.)
(La toile s'abaisse lentement.)



SICILIENNE.

ENTR'ACTE.

Allegretto. (104 = ♩.)

PIANO

ff

mf

f

p

(Nota)

Nota. Pour faciliter l'exécution on peut à partir du signe ff jouer ce morceau à trois mains, la troisième main ne prenant que les notes hautes de la partie supérieure.





2^e ACTE.

123

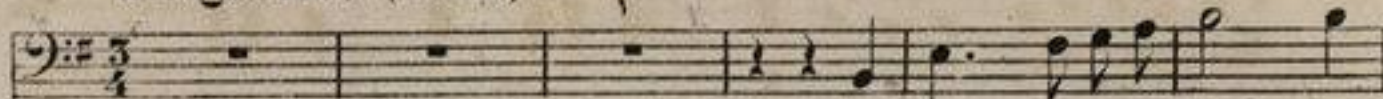
N^o 9. IMPROVISATION

et CHŒUR A BOIRE.

SOMARONE. Avec tous les instruments
favoris de Mars et de Bacchus.

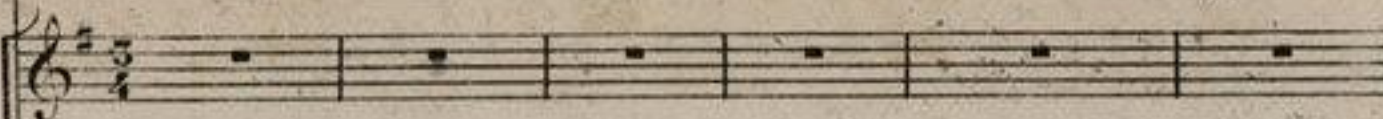
Allegretto. (176 = ♩)

SOMARONE.

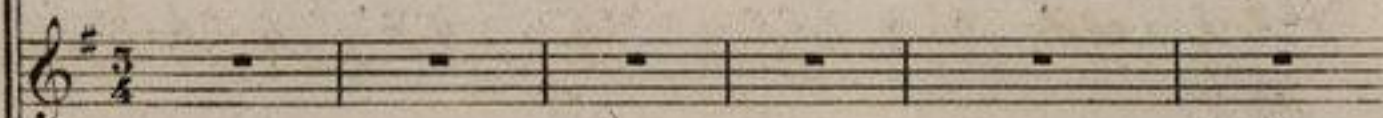


Le vin de Syra-cuse Ac-

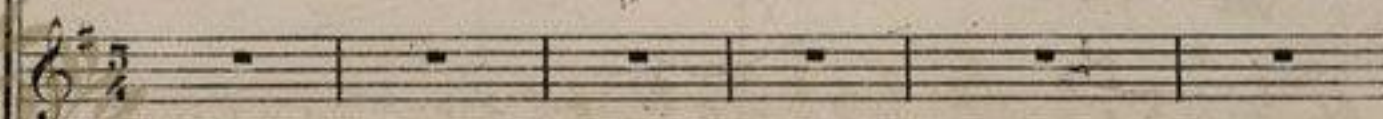
SOPRANI 1^{mi}



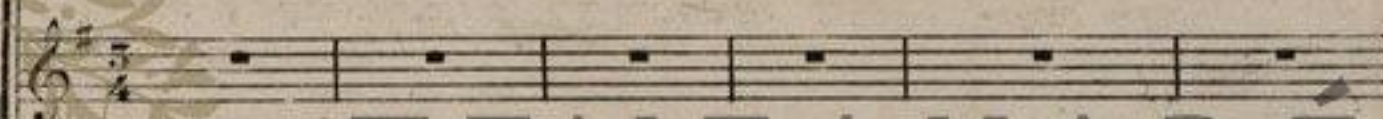
SOPRANI 2^{di}



TENORI 1^{mi}



TENORI 2^{di}



BASSI



PIANO.

Allegretto.



f Guitare et Trompettes.

p

-cu - se Une gran-de cha-leur Au cœur de notre î - le

Trompettes.



De notre î-le De Si-ci-le Vi-ve ce fameux

ad lib.

p

f

vin Si fin! Mais

Vi-ve ce fameux vin Si fin!

Vi-ve ce fameux vin Si fin!

Vi-ve ce fameux vin Si fin!

Vi-ve ce fameux vin Si fin!

Vi-ve ce fameux vin Si fin!

Vi-ve ce fameux vin Si fin!

f

p

la plus no - ble flam - me Douce à l'a - me

Soprani 1^{mi}

Soprani 2^{di}

ha

ha

p

f

Comme au cœur Du bu - veur C'est la li -

f

-queur c'est la li - queur la li - queur ver - meil - le

p

De la treil - le Des cô - teaux de Marsal - la Qui l'a -

Cres.

ff

$\frac{2}{4}$

Allegro. (120 = ♩)

ff Il a rai - son

ff Il a rai - son

ff Il a rai - son et sa ra - re é - lo - quence

ff Il a rai - son il a rai - son et sa ra - re é - lo - quence S'u -

ff Il a rai - son et sa ra - re é - lo - quence S'u -

Allegro.

ff Verres frappés sur la table.

Trompettes

ff Hon - neur hon -

ff Hon - neur hon -

S'u - nit à la sci - en - ce du vrai bu - veur Hon - neur hon -

nit à la sci - en - ce du vrai bu - veur Hon - neur hon -

nit à la sci - en - ce du vrai bu - veur Hon - neur hon -

neur à l'impro.vi.sa.teur

neur à l'impro.vi.sa.teur

neur à l'impro.vi.sa.teur

neur à l'impro.vi.sa.teur

neur à l'impro.vi.sa.teur

Ped.

SOMARONE. 1^o Tempo.

Le vin de Sy-ra-cu-se Ac-

Le vin de Sy-ra-cuse Ac-

Le vin de Sy-ra-cuse Ac-

Le vin de Sy-ra-cuse Ac-

Le vin de Sy-ra-cuse Ac-

Le vin de Sy-ra-cuse Ac-

Le vin de Sy-ra-cuse Ac-

1^o Tempo.

eu - se U - ne gran - de cha - leur Au cœur De notre

eu - se U - ne gran - de cha - leur Au cœur De notre

eu - se U - ne gran - de cha - leur Au cœur De notre

eu - se U - ne gran - de cha - leur Au cœur De notre

eu - se U - ne gran - de cha - leur Au cœur De notre

eu - se U - ne gran - de cha - leur Au cœur De notre

î - le De notre î - le De Si - ci - le;

î - le De notre î - le De Si - ci - le;

î - le De notre î - le De Si - ci - le;

î - le De notre î - le De Si - ci - le;

î - le De notre î - le De Si - ci - le;

î - le De notre î - le De Si - ci - le;

î - le De notre î - le De Si - ci - le;



Vi - ve ce fa - meux vin Si fin!

Vi - ve ce fa - meux vin Si fin!

Vi - ve ce fa - meux vin Si fin!

Vi - ve ce fa - meux vin Si fin!

Vi - ve ce fa - meux vin Si fin!

Vi - ve ce fa - meux vin Si fin!

Vi - ve ce fa - meux vin Si fin!

p Mais la plus no - ble flam - me

1^{ers} Tenors.

p Mais la plus no - ble flam - me

2^e Tenors.

p Mais la plus no - ble flam - me

Basses.

Mais la plus no - ble flam - me

la plus no . ble flam . me

mf ha la plus no . ble flam . me *Cres.* douce à l'â .

mf ha la plus no . ble flam . me *Cres.* douce à l'â .

la plus no . ble flam . me douce à l'â .

la plus no . ble flam . me douce à

la plus no . ble flam . me

Cres. douce à l'âme au cœur du bu . veur *Cres. molto.*

me comme au cœur du bu . veur c'est la li .

douce à l'âme au cœur du bu . veur c'est la li .

me comme au cœur du bu . veur c'est la li .

l'â . me comme au cœur du bu . veur c'est la li .

Cres. douce à l'âme au cœur du bu . veur

[illegible]

VOIX DIVERSES

Bravo! bravo! voyons le second couplet.

SOMARONE

(entrant en scène suivi d'une partie du chœur.)

Le second! ah, le second, je ne suis pas plus embarrassé pour le second. Je vous en improviserais trente.

VOIX DIVERSES

Non non, c'est assez de deux! Allez Maestro silence! silence donc!

SOMARONE

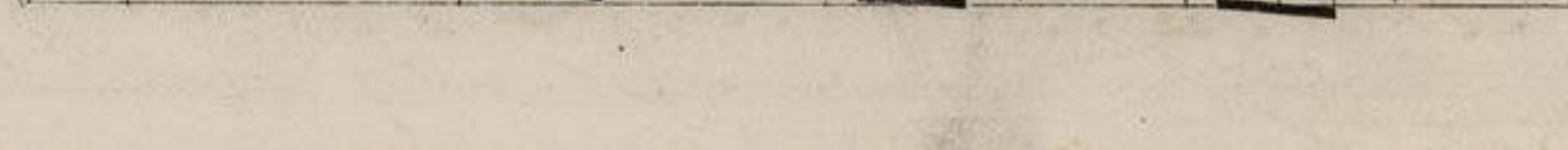
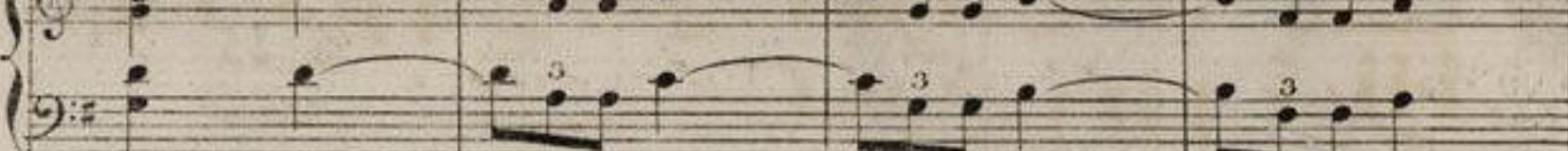
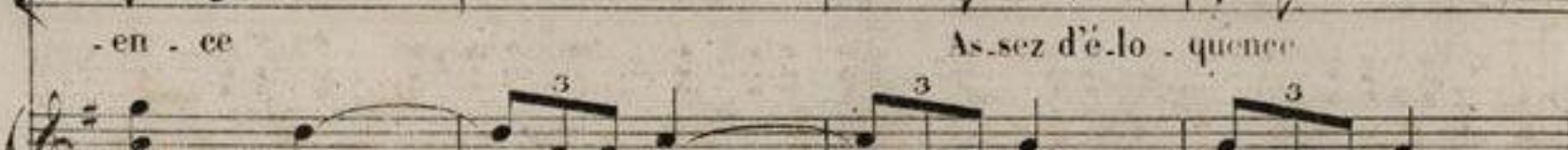
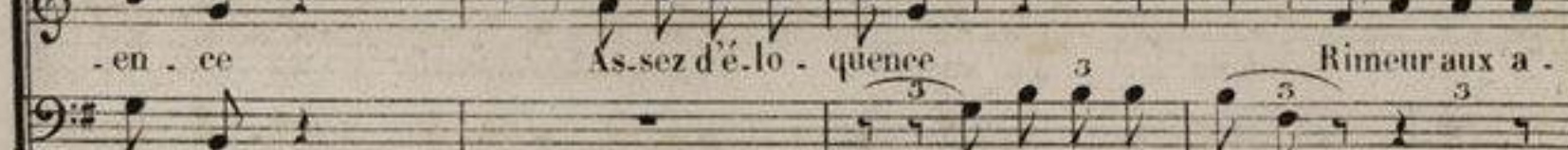
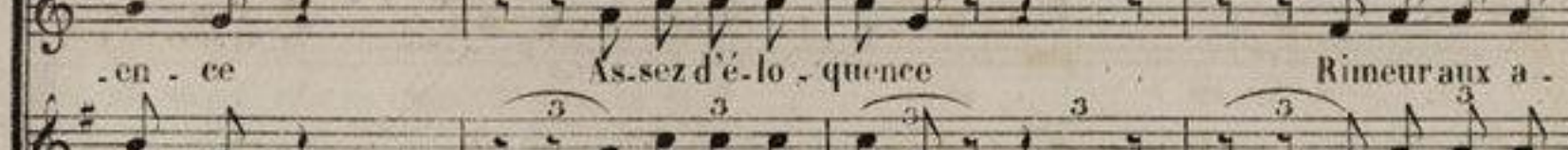
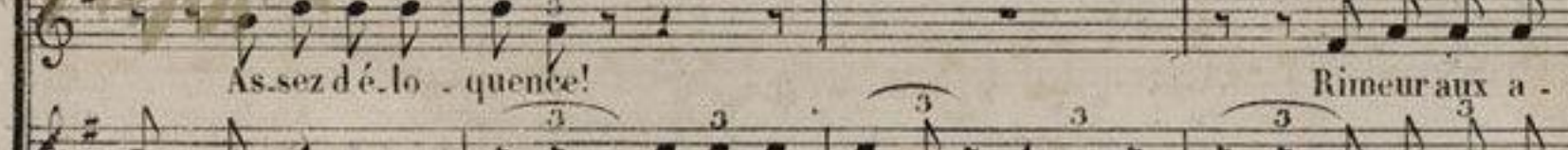
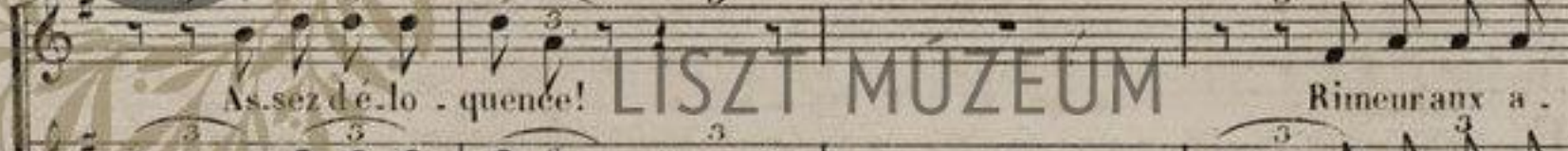
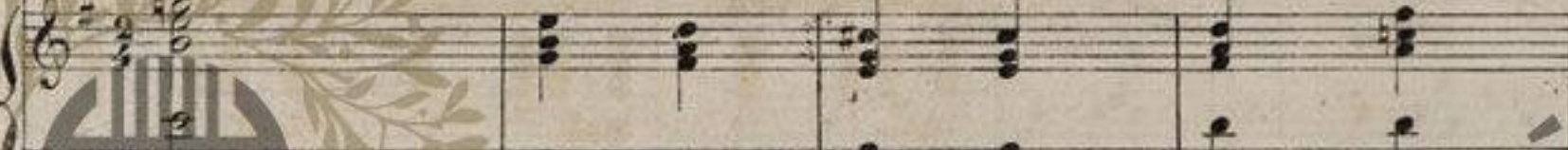
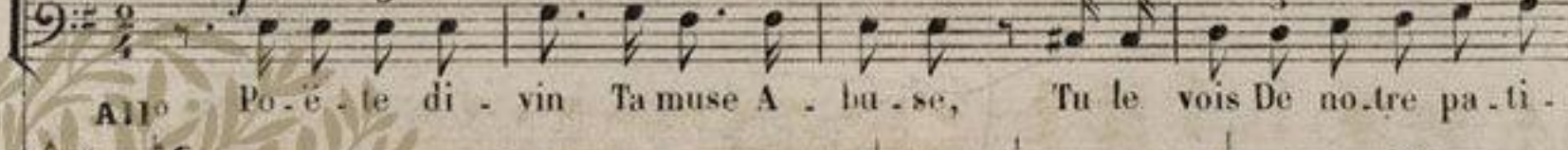
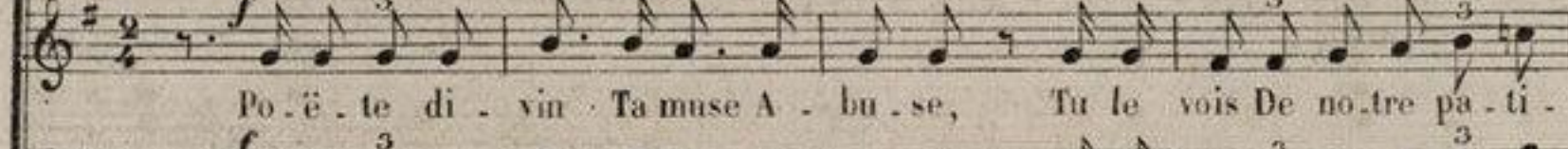
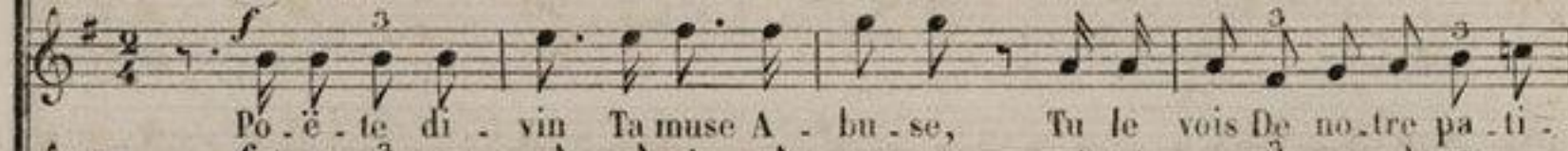
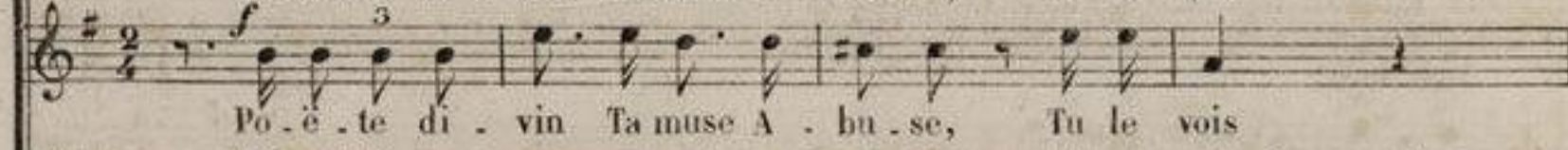
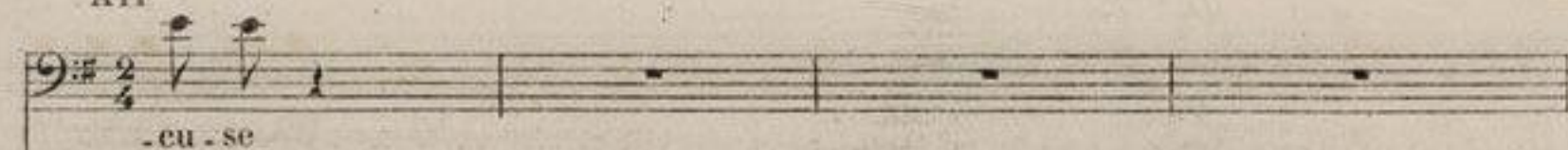
Le

(Hum!)

vin... le vin... le vin fin de Sy-ra-cu-se

le vin de Sy-ra-cu-se ac ou se... oui,

cer-tes... le vin de Sy-ra-cu-se... le vin de Sy-ra-



ZENEAKADÉMIA

LISZT MÚZEUM

bois bois! ha

bois bois! Le vin de Sy-ra.

bois bois! Le vin de Sy-ra.

bois bois! Le vin de Sy-ra.

bois bois! Le vin de Sy-ra.

bois! Le vin de Sy-ra.

4° Tempo.

[illegible]

Île De notre Île De Si ci le

Île De notre Île De Si ci le

Île De notre Île De Si ci le

Île De notre Île De Si ci le

Île De notre Île De Si ci le

Île De notre Île De Si ci le

Vi ve ce fameux vin Si fin!

Vi ve ce fameux vin Si fin!

Vi ve ce fameux vin Si fin!

Vi ve ce fameux vin Si fin!

Vi ve ce fameux vin Si fin!

Vi ve ce fameux vin Si fin!

The image displays a page from a musical score for the song "Douce à l'âme" by Gabriel Fauré. The score is written for voice and piano. The vocal parts are in French, and the piano accompaniment is in G major (one sharp) and 4/4 time. The lyrics are: "Mais la plus noble flamme la plus douce à l'âme". The score includes dynamic markings such as *p* (piano), *mf* (mezzo-forte), and *Cres.* (crescendo). The piano part features a prominent arpeggiated figure in the right hand. The score is presented in a multi-staff format, with the vocal parts on the upper staves and the piano accompaniment on the lower staves. A large, semi-transparent watermark "ZENEA KADÉM" is visible across the center of the page.

Cres. molto.

l'âme au cœur du bu - veur c'est la li -

comme au cœur du bu - veur c'est la li - queur

l'âme au cœur du bu - veur c'est la li - queur

comme au cœur du bu - veur c'est la li - queur

comme au cœur du bu - veur c'est la li - queur

Cres. molto.

l'âme au cœur du bu - veur c'est la li

queur c'est la li - queur ver - meil - le de la

c'est la li - queur la li - queur ver - meil - le de la

c'est la li - queur la li - queur ver - meil - le de la

c'est la li - queur la li - queur ver - meil - le de la

c'est la li - queur la li - queur ver - meil - le de la

c'est la li - queur la li - queur ver - meil - le de la

queur c'est la li - queur ver - meil - le de la

[illegible]

The image shows a page from a musical score. At the top, there is a large, stylized watermark that reads "ZENÉAKADÉM" and "LISZT MŰZEUM". The score is for a piece titled "SOMARONE avec les Basses du Chœur." The lyrics are "vin de Marsalla c'est le vin de Marsalla c'est le vin de Marsalla". The score includes vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The score is written on ten staves. The first staff is the Soprano part, the second is the Alto part, the third is the Tenor part, the fourth is the Bass part, the fifth is the piano accompaniment (right hand), and the sixth is the piano accompaniment (left hand). The lyrics are written below the vocal staves. The score is for a piece titled "SOMARONE avec les Basses du Chœur." The lyrics are "vin de Marsalla c'est le vin de Marsalla c'est le vin de Marsalla". The score includes vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The score is written on ten staves. The first staff is the Soprano part, the second is the Alto part, the third is the Tenor part, the fourth is the Bass part, the fifth is the piano accompaniment (right hand), and the sixth is the piano accompaniment (left hand). The lyrics are written below the vocal staves.



qui l'a
qui l'a
qui l'a
qui l'a
qui l'a




Le domestique entre avec son panier
plein d'énormes bouteilles.



ZENEAKADÉMIA

VOIX DIVERSES.

Viva! viva! à la bonne heure, voilà un garçon intelligent.

LISZT MUZEUM

SOMARONE.

Portons le panier dans le jardin nous y boirons au clair de lune.

VOIX.

Oui; oui, c'est une idée! nous danserons le Saltarello.

SOMARONE.

Mais dansons et buvons vite, car l'heure de la cérémonie approche et nous devons tous nous y présenter décemment s'il est possible.

VOIX.

Au jardin! au jardin!

(Ils sortent en chantant le refrain suivant.)

treil - le Des cô - teaux de Marsal - la qui l'a C'est le

treil - le Des cô - teaux de Marsal - la qui l'a C'est le

treil - le Des cô - teaux de Marsal - la qui l'a C'est le

treil - le Des cô - teaux de Marsal - la qui l'a C'est le

treil - le Des cô - teaux de Marsal - la qui l'a C'est le

treil - le Des cô - teaux de Marsal - la qui l'a C'est le

SOMARONE avec les Basses du Chœur.

vin de Marsalla c'est le vin de Marsalla c'est le vin de Marsal-la

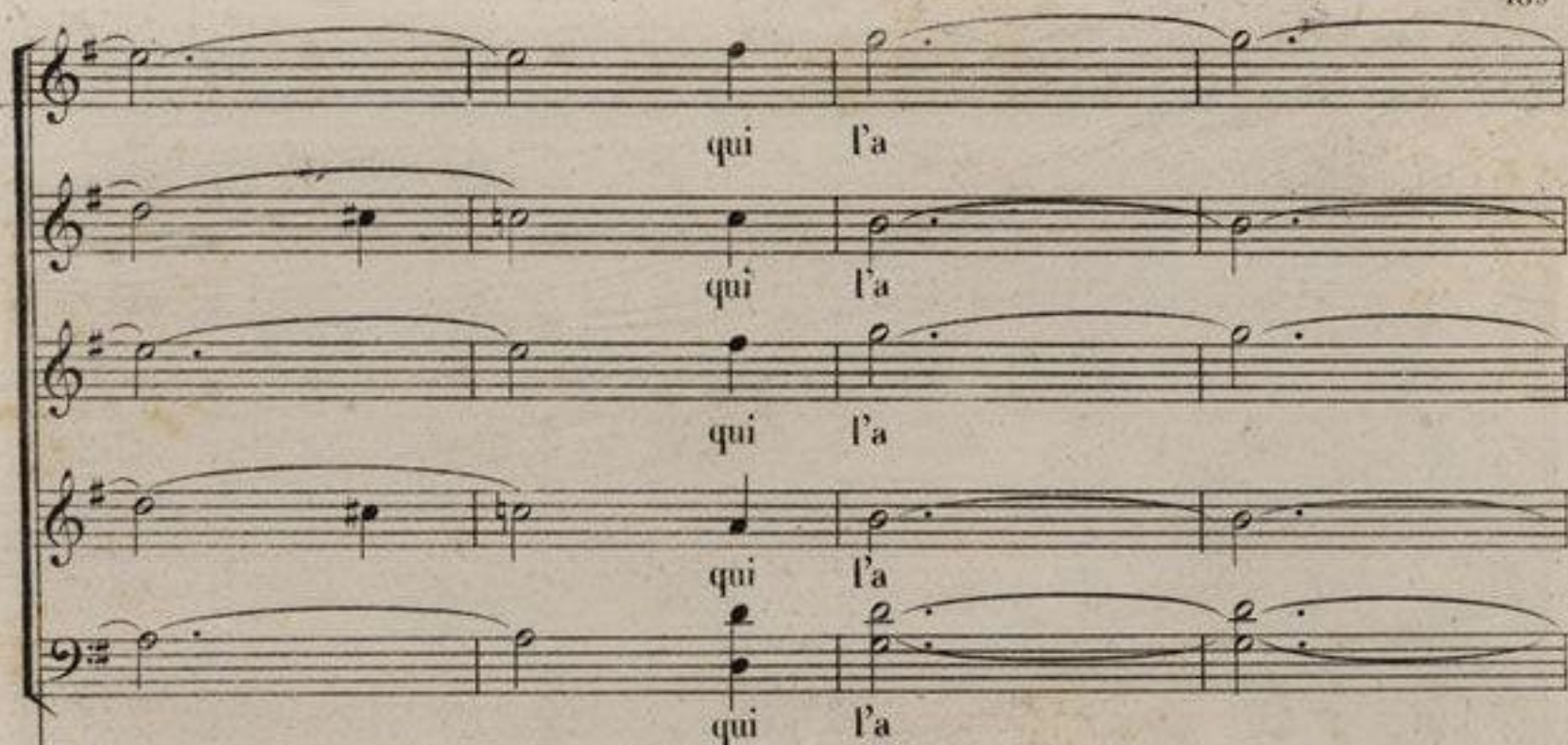
vin de Marsalla c'est le vin de Marsal-la c'est le vin de Marsal-la

vin de Marsalla c'est le vin de Marsal-la c'est le vin de Marsal-la

vin de Marsalla c'est le vin de Marsal-la c'est le vin de Marsal-la

vin de Marsalla c'est le vin de Marsal-la c'est le vin de Marsal-la

vin de Marsalla c'est le vin de Marsal-la c'est le vin de Marsal-la



qui l'a
qui l'a
qui l'a
qui l'a
qui l'a

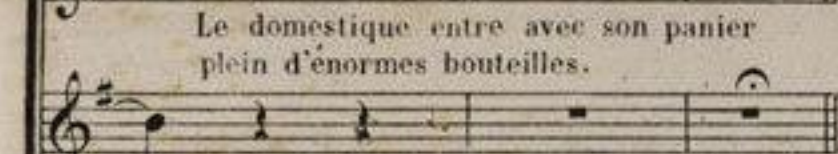



VOIX DIVERSES.

Viva! viva! à la bonne heure, voilà un gar-
çon intelligent.



Le domestique entre avec son panier
plein d'énormes bouteilles.




VOIX.

Oui, oui, c'est une idée! nous danserons
le Saltarello.

SOMARONE.

Mais dansons et buvons vite, car l'heure
de la cérémonie approche et nous devons
tous nous y présenter décemment s'il est
possible.

VOIX.

Au jardin! au jardin!

(Ils sortent en chantant le refrain suivant.)



SOMARONE

SOMARONE

Mais la plus noble

Mais la plus noble

Mais la plus noble

Mais la plus noble

s

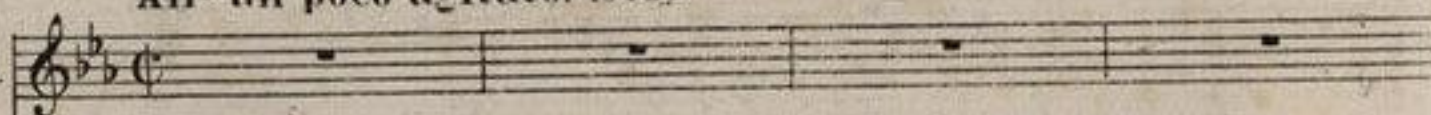
[illegible]

Enchaînez
l'AIR.

AIR.

All^o un poco agitato. 104 = ♩

BÉATRICE.

All^o un poco agitato.

PIANO.

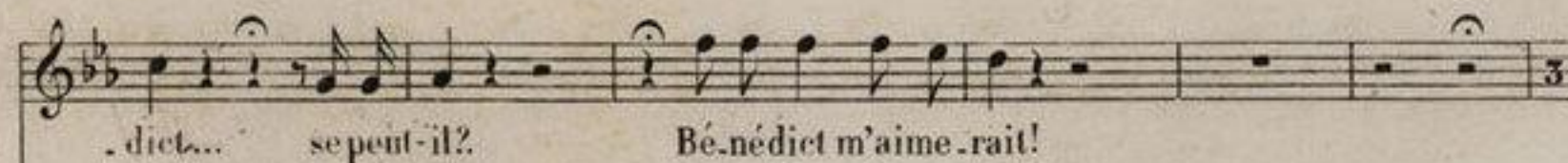
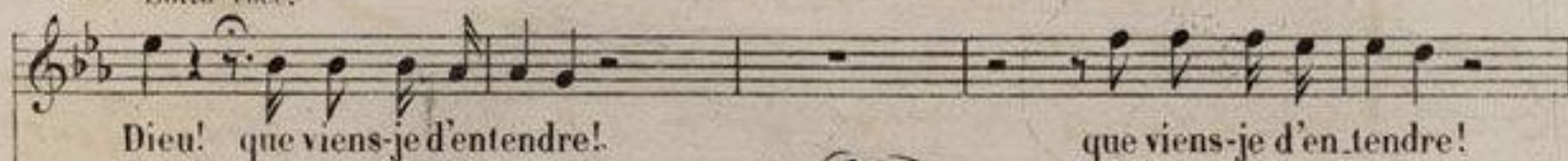


(Elle entre très agitée.)





Récit.
BÉA. *Sotto voce.*



And^{te} un poco sost^{to} 52 = ♩

Il m'en sou-

And^{te} un poco sostenuto.

una Corda, *p* *pp*

-vient, il m'en souvient, le jour du dé-part de l'ar-

-mé-e, Je ne pus m'expliquer L'é-tran-ge senti-ment l'é-tran-ge sen-ti-

ment de tris-tes-se alar-mé-e Qui de mon cœur vint s'em-pa-

Sans presser. Poco riten.

Sans presser. Poco riten.

- rer
a Tempo

Il part, disais - je, il part je res -

- te! Est-ce la gloi - re, est-ce la mort Que ré - serve le sort A ce rail.

leur que je dé - tes - te?... Des plus noires terreurs La nuit sui -

- van - te fut rem - pli - e... Les Mo - res triomphaient

Animez peu à peu.

j'

Animez peu à peu.

f *Ped.* *

tien la ter - re était rou - gi - e En

Ped. * *Ped.* * *f* * *Ped.* *

rè - ve je voyais Bénédicte haletant Sous un monceau de morts sans se -

Animez *f* *Animez*

p *f*

cours ex-pi - rant Je m'a - gi - tais sur

p

Animez *Cres. molto.*

ma bru-lan . te cou . che Des cris d'ef-froi

ff *3*

s'échappaient de ma bouche des cris d'ef-froi s'é-chap.

Un poco rit.

paient de ma bouche En m'éveil . lant enfin je

Un poco rit. *p*

ris demon e-moi Je ris de Benédiet de moi Demessottes a-

pp

Un poco rit. *Riten.* *Riten.*

lar-mes... Hé-las! hélas ce rire é-tait baigné de larmes

Un poco rit. *Riten.* *Riten.*

And^{te} un poco sost^{to} *1^o Tempo.*

Il m'en sou-vient il m'en sou-vient le jour

And^{te} un poco sost^{to} *1^o Tempo.*

du dé-part de l'ar-mé-é Je ne puis m'expliquer L'é-trange senti-

Sans presser.

ment l'é-tran-ge senti-ment de tris-tesse a-lar-mé-é Qui de mon cœur vint

Sans presser.

Rit. s'em - pa - rer il m'en sou - vient il m'en souvient

Riten. *ppp* *Rit.* *Ped.*

All^o agitato. 104 = σ

Je l'aime donc? je l'aime

All^o agitato. *p* 5 cordes. *pp*

f Avec explosion.

done? oui Bénédicte! je t'ai - me! je t'ai -

Cres. *f* *mf* *p*

me Je ne m'appartiens plus je ne suis plus moi -

p

même... je ne suis plus moi même Sois mon vain.

queur Domp - te mon cœur! Viens, viens, de.

Poco cres.

f

jà ce cœur sau - va - ge Vo - le vole au de - vant de l'es - cla.

va - ge! ce cœur sau - va - ge vo - le vo - le au de.

mf

-vant de l'es-cla-va-ge! oui Béné-dict! je t'ai



me! je t'ai - me je t'ai - me

t'ai - me Je ne m'appartiens



plus! je ne suis plus moi-mê-me Viens! viens! dé-



-jà ce cœur sau - va - ge Vo - le au de - vant de l'es - cla.

- va - ge! vo - le ce cœur ce cœur sau - va - ge

ce cœur sau - va - ge vo - le vo - le au de - vant de l'es - cla.

- va - ge a - dieu ma fri - vo - le gai - té! a - dieu

ma liber.té, A. dieu dé . dains, a

. dieu fo . li . es, A. dieu mor . dan . tes raille . ri . es!

Bé . a . tri . ce à son tour Tom . be vic . ti . me de l'a .

. mour! Tom . be vic . ti . me tom . be vic . ti . me

de l'a - mour! Tom - be vie.

pp *f* *pp*

ti - me tom - be vie - ti - me tom - be vie - ti - me de l'a -

f *pp* *f* *pp*

-mour! tom - be vie - ti - me de l'a - mour.

a Tempo.

Riten. Fainour

Riten.

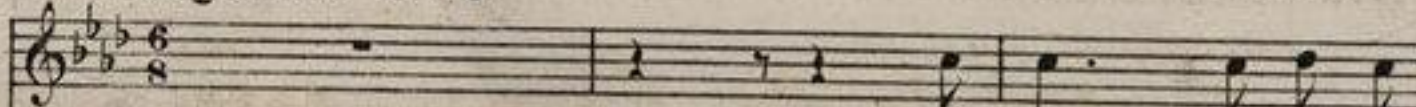
Cres. *ff Ped.* *f*

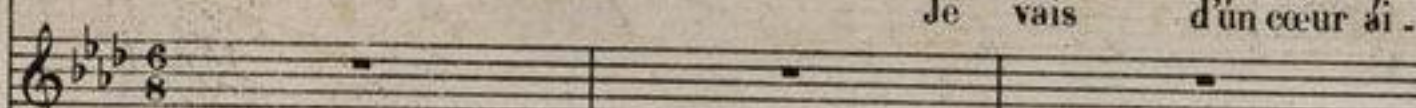
a Tempo.

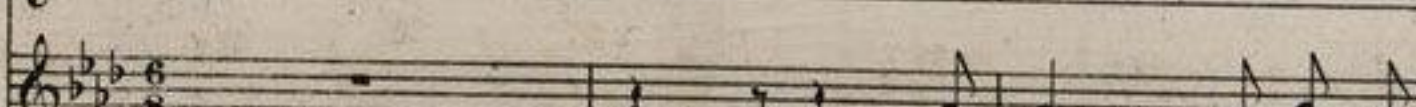
N^o 11.
TRIO.

Larghetto. 88 = 

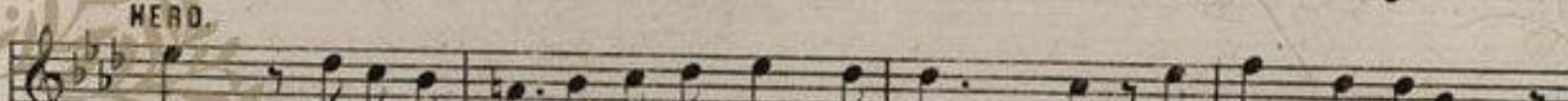
HÉRO. Je suis si heureuse.

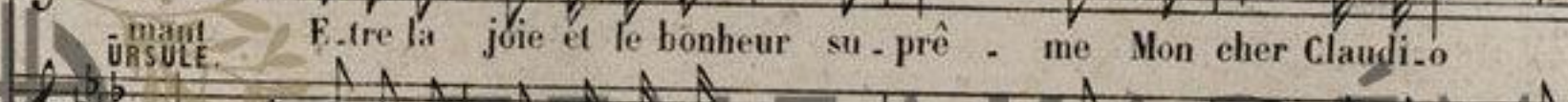
HÉRO.  Je vais d'un cœur ai -

BÉATRICE. 

URSULE.  Hé - ro d'un cœur ai -

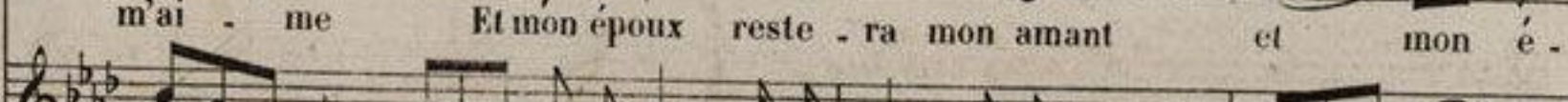
PIANO.  *ppp* Ped uni corde.

HÉRO.  E - tre la joie et le bonheur su - prê - me Mon cher Claudi - o

URSULE.  - mant Se - ra la joie et le bonheur su - prê - me Son cher Claudi - o l'ai -

PIANO. 

 m'ai - me Et mon époux reste - ra mon amant et mon é -

 - me Et son époux reste - ra son amant et son é -

PIANO. 

-poux reste-ra mon a-mant reste-ra mon a-mant

-poux reste-ra son a-mant reste-ra son a-mant

BÉATRICE *tendrement.*

Tu vas d'un cœur ai-mant Etre la joie et le bonheur su-prê-me Ton

(à part et regardant Béatrice.)

LISZT MŰZEUM

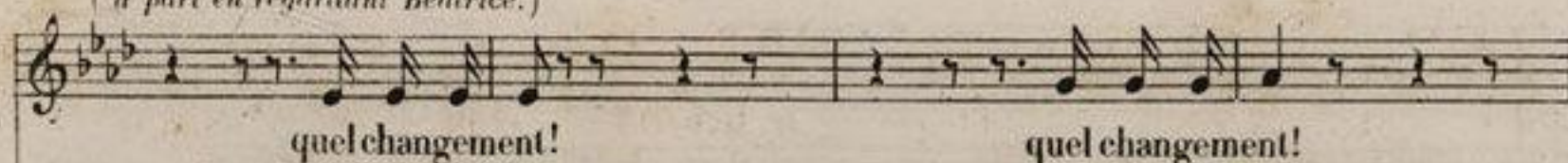
Quelle douceur!

cher Claudio t'ai-me Et ton é-poux reste-ra ton amant

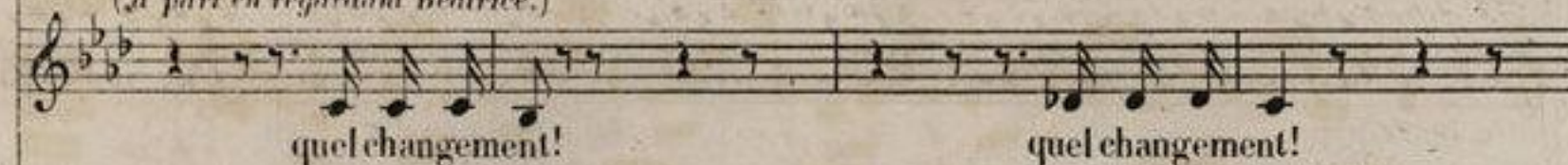
(à part et regardant Béatrice.)

Quelle douceur!

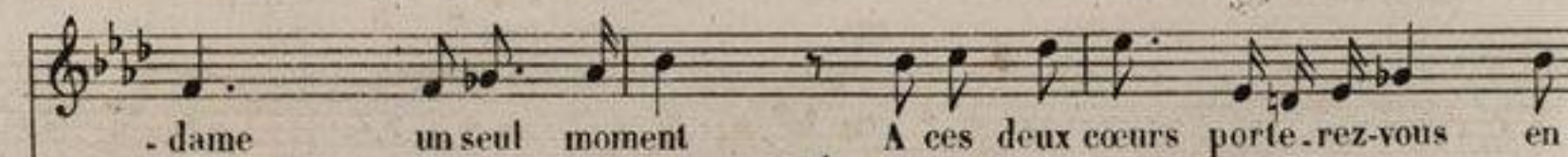
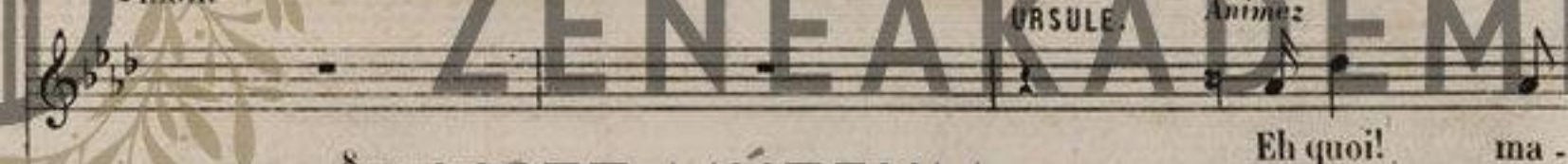
(à part en regardant Béatrice.)



(à part en regardant Béatrice.)



BÉATRICE.



vi - e? Et cet - te li - berté char - me de votre vi - e

char - me de votre vi - e Pourriez - vous la don -

mf *p*

BÉATRICE *animez*

Un - a - mant! un é - poux!

mf *p*

ner pour un époux a - mant?

Animez

moi! de l'escla - va - ge Traîner la chaîne en fré mis - sant

p *Cres*

Ah! j'aime mieux dans un cou - vent Voir se flétrir la fleur de mon bel

â - ge Sous le ci - liee et le noir vêtement.

HERO. Le moult doit être devenu toi
 Allegretto. 72 = ♩.

Cer
 Allegretto.

tes, belle cou - si - ne, A ton cœur fier l'hy - men serait fa -

tal! Et si d'un cava - lier que ta taille di - vi - ne Tes traits si beaux,

ton esprit sans é-gal, Au-raient for-cé de te rendre les ar-mes, Les

yeux pour toi fondaient en lar-mes Ne va pas un jour D'un

URSULE.

N'al-lez pas un jour D'un

ten-dre re-tour d'un ten-dre re-tour Pa-yer son amour

BÉATRICE.

Je me

ten-dre re-tour d'un ten-dre re-tour Pa-yer son amour

BEATRICE.

mo-que, chère cou-si-ne, De tous ces pala-dins à lamine assas-si-ne,

mf *p* *mf*

Ne crains pas que pour eux je faiblisse à mon tour Non; non, le plus vail.

p *Cres* *p*

lant m'eut-il rendu les ar-mes Je ri-rai de ses

lar-mes Et d'un ten-dre re-tour

On ne me verrait pas pay-er son fol a-mour.

URSULE *Animez un peu.*

Dans le ma-ri-age, hé-las! l'ha-bi-tu-de, Spectre à l'œil é-teint, Où

Animez un peu.

L'ennui se peint A-me-ne trop souvent dé-gouts et las-si-tu-de, Et

HÉRO.

Un poco agitato.

Et bientôt a-près c'est la ja-lou-si-e, Ce monstre aux yeux

tardifs re-mords!

Un poco agitato.

p

HÉRO.

verds, Vômi des en-fers, Qui vient empoi-son-ner une inno-

URSULE.

Qui vient empoi-son-ner une

cen-te vi-e Par d'affreux transports!

in-no-cen-te vi-e Par d'affreux transports!

8-

Ped. *ff* Ped. *

HÉRO *Animez encore.*

Ah! si Claudi-o... ciel! un tel ou-

8-1

p *pp*

HERO.

- tra -
BÉATRICE.

- ge!

devait pour moi se re - froi - dir!

Ah!

ff

Pour une autre me fuir!

E - tre

j'en mourrais de ra - ge!

J'en per - drais la rai - son

*p**ff*

par lui trom - pe - e!

Dé - lais - sé - e

Ah!

ah!

le fer! le poi -

8 -

*p**ff**p**ff**p**ff**ff*

Eclatant de rire. *Retenu.* *Rall.*

ha! ha! ha! ha! ha! ha! ha ha! ha! Li-onne en fu - ri - e! Quoi la jalou -

son!..

Eclatant de rire.

ha! ha! ha! ha! ha! ha!

8.

p *Retenu pp* *Rallent.*

HERO. *Rallent a poco a poco.*

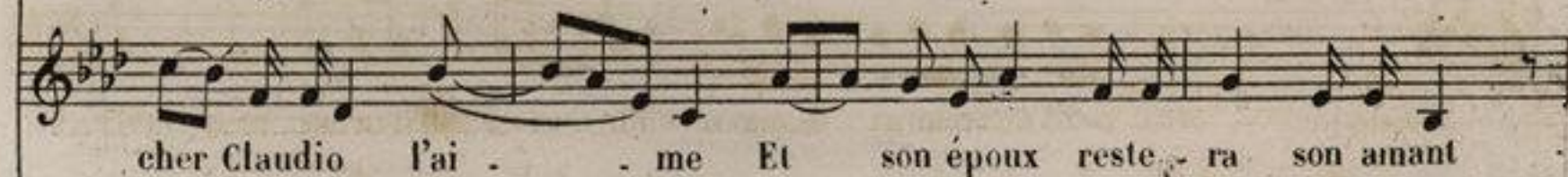
sie Aurait sur tes sens Un pareil em - pi - re? Mais j'ai vou - lu ri - re

Rallent a poco a poco.

Rallent a poco a poco

Non, non, non, je le sens, non je le sens

Rallent a poco a poco

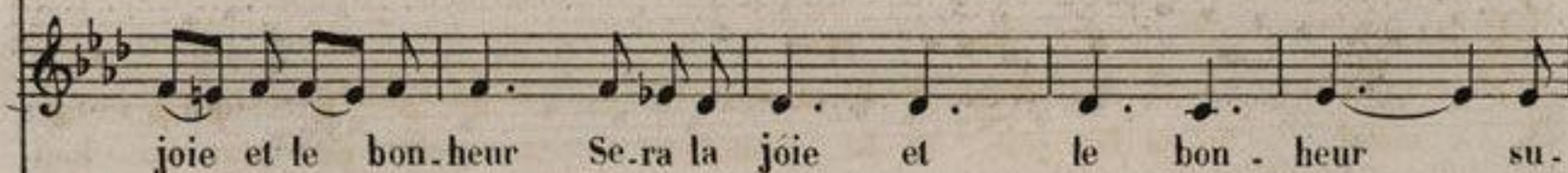
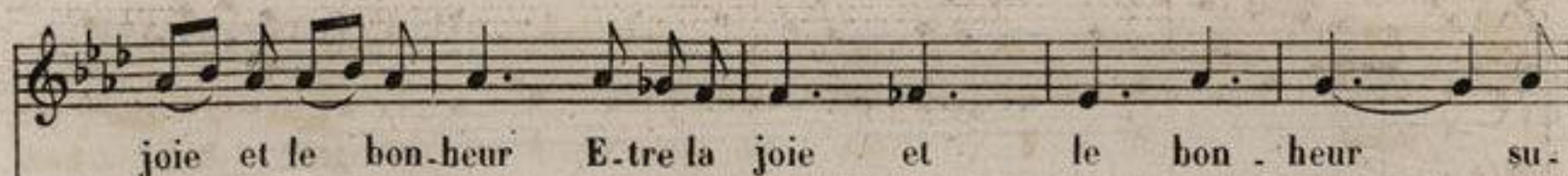
1^o tempo Larghetto.1^o tempo Larghetto.

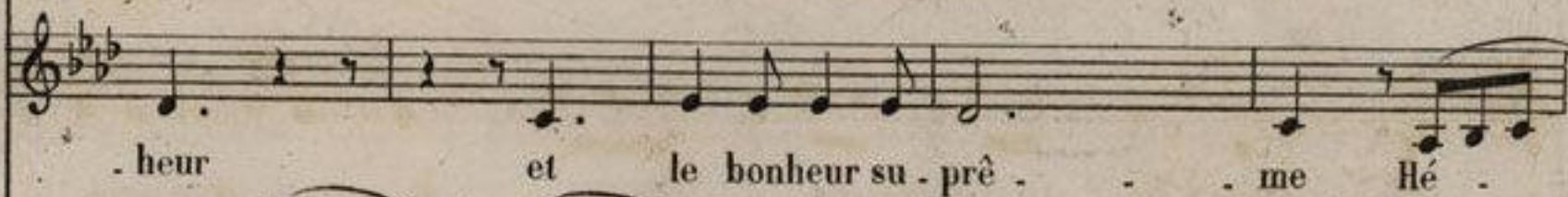
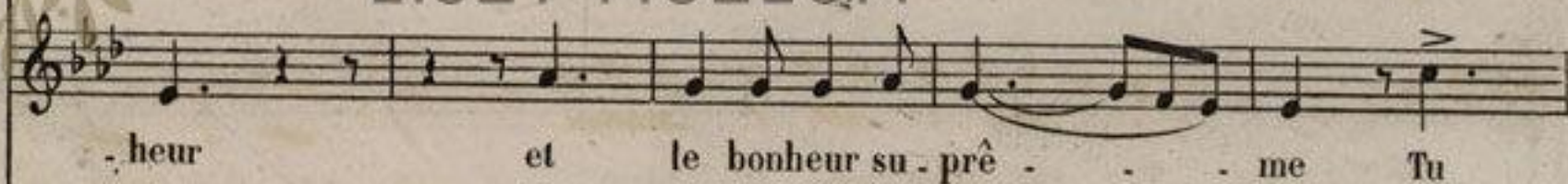


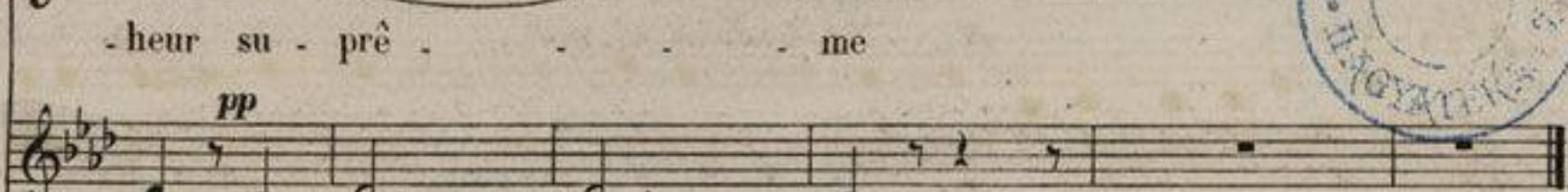
et mon é-poux restera mon amant - restera mon a -
 son é - poux restera son amant
 et son é-poux restera son amant restera son a -



- mant Je vais d'un cœur ai - mant je vais d'un cœur ai - mant E-tre la
 Tu vas d'un cœur ai - mant
 - mant Hé - ro d'un cœur ai - mant Hé - ro d'un cœur ai - mant Sera la







ZENEAKADÉMIA

LISZT MÚZEUM



CHŒUR LOINTAIN

DERRIÈRE LA SCÈNE.

BÉATRICE. *Je vous suis.*And^{te} non troppo lento. 72 = ♩

SOPRANI.

CONTRALTI.

TENORI.

PIANO

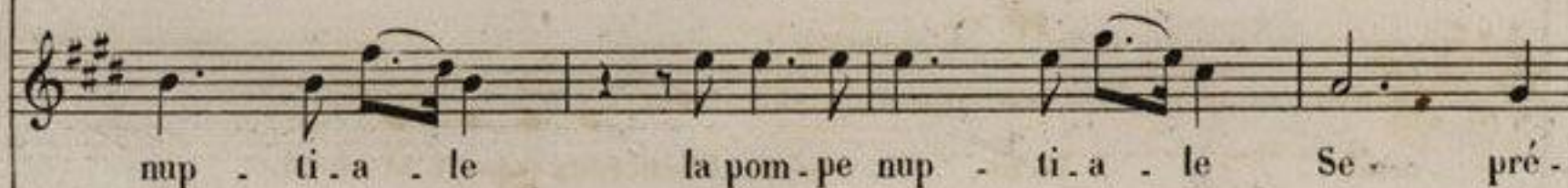
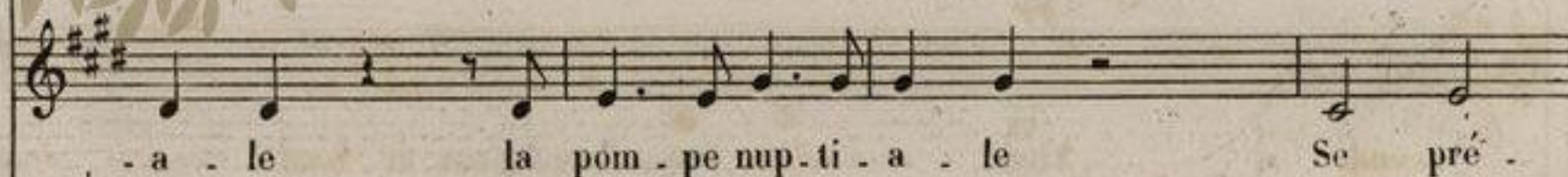
Guitare.

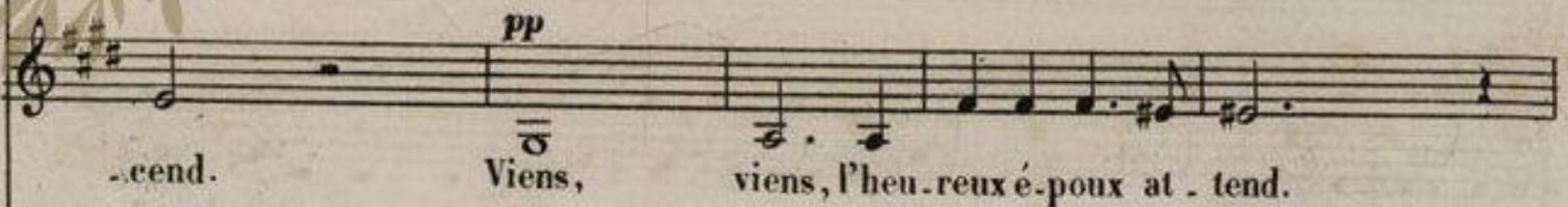
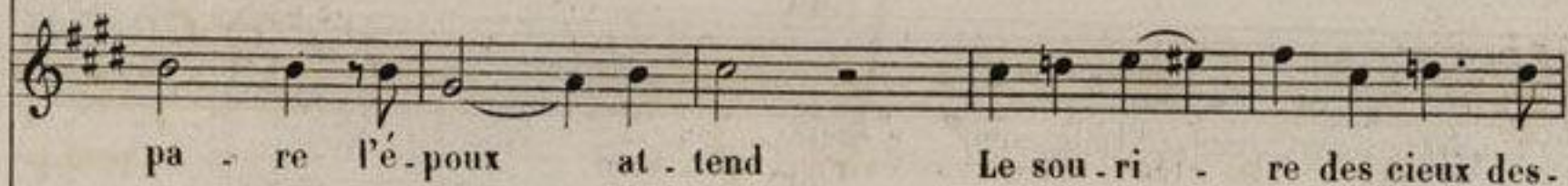
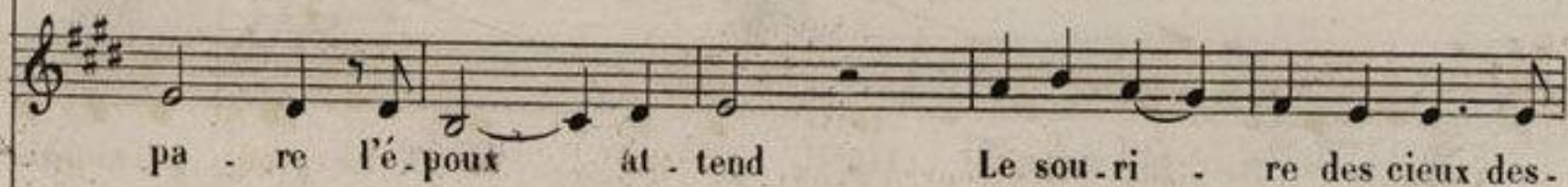
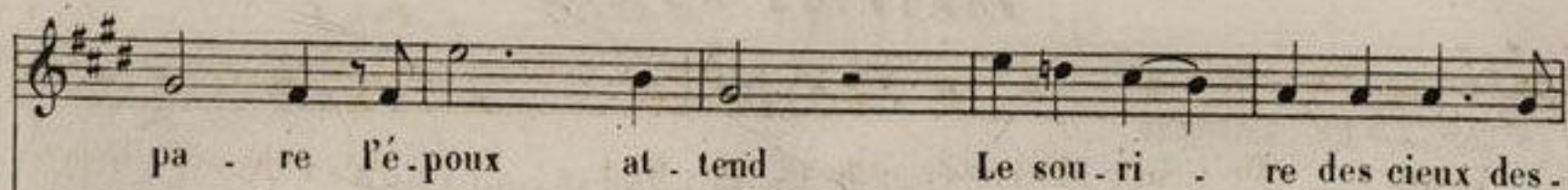
p

-ti - me for - tu - né - e! Viens charmer tous les yeux, Viens pa - rer tes che.

-ti - me for - tu - né - e! Viens charmer tous les yeux, Viens pa - rer tes che.

-ti - me for - tu - né - e! Viens charmer tous les yeux, Viens pa - rer tes che.



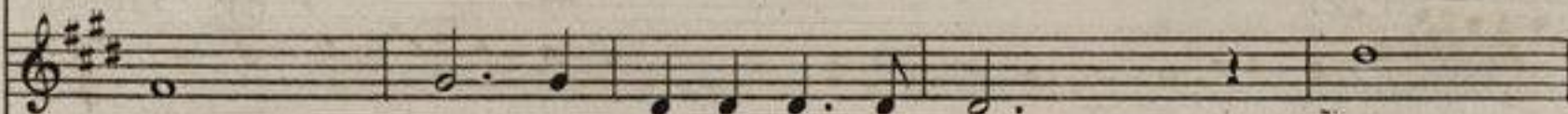




Viens, viens, l'heu-reux é-poux at-tend viens



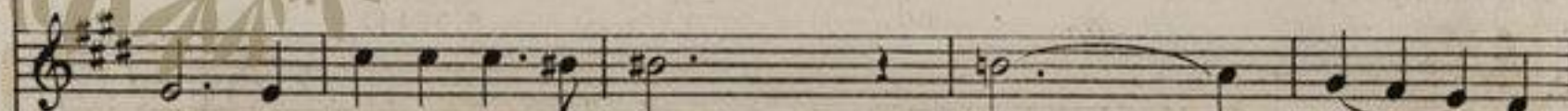
Viens, viens, l'heu-reux é-poux at-tend viens



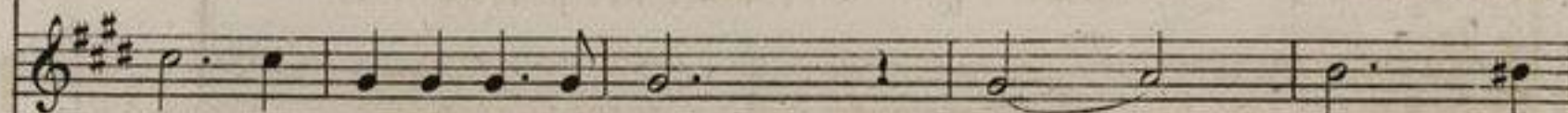
Viens, viens, l'heu-reux é-poux at-tend viens



viens l'heu-reux é-poux at-tend Viens, viens, l'heu-



viens l'heu-reux é-poux at-tend Viens, viens, l'heu-



viens l'heu-reux é-poux at-tend Viens, viens, l'heu-



Perdendo.

. reux é . poux at . tend Viens , viens , l'heu-

Perdendo.

. reux é . poux at . tend Viens , viens , l'heu .

Perdendo.

. reux é . poux at . tend Viens , viens , l'heu .

. reux é . poux at . tend.

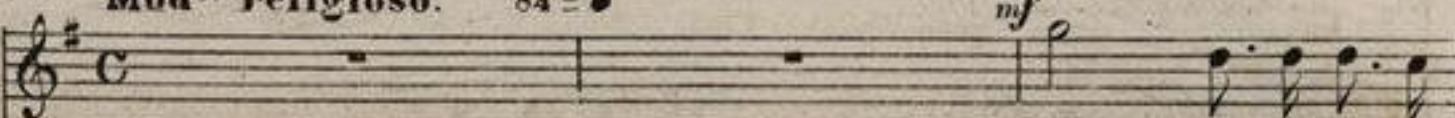
. reux é . poux at . tend.

MARCHE NUPTIALE

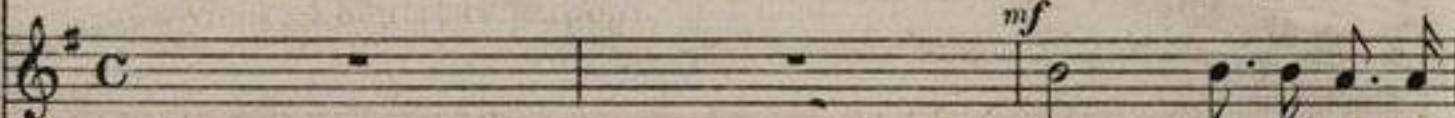
LEONATO.

*Pouvez vous quitter ma fille
en un pareil moment!*Mod^{to} religioso. 84 = 

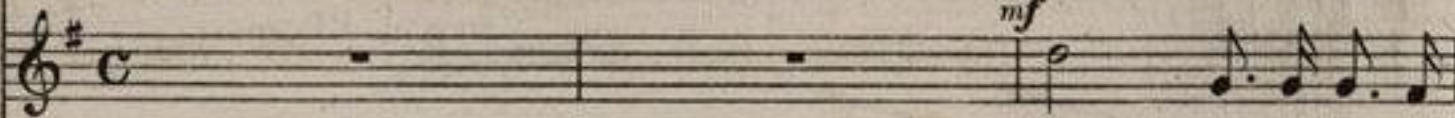
BÉATRICE.

*mf* Dieu qui guidas nos

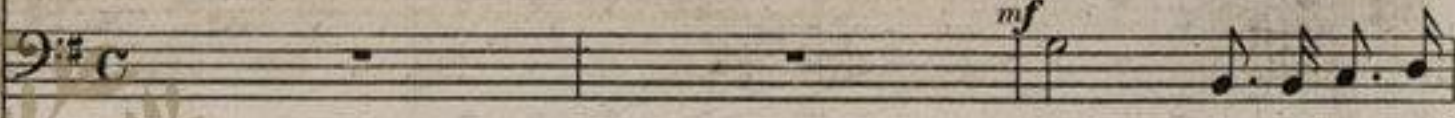
URSULE.

*mf* Dieu qui guidas nos

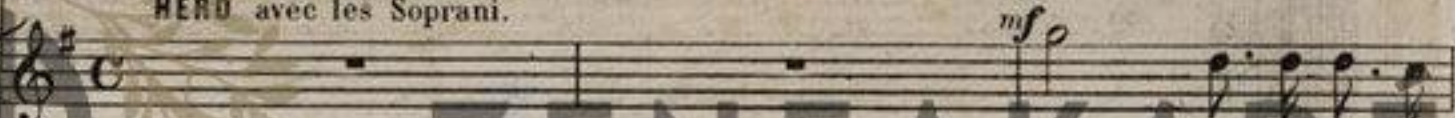
BÉNÉDICT.

*mf* Dieu qui guidas nos

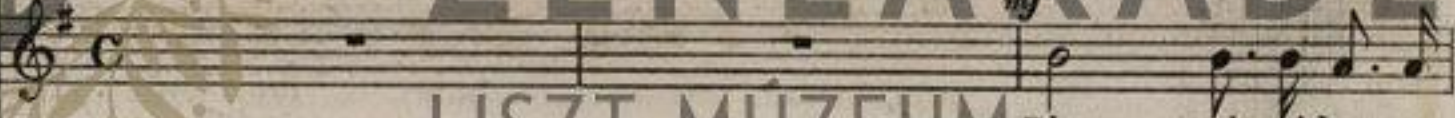
DON PEDRO.

*mf* Dieu qui guidas nos

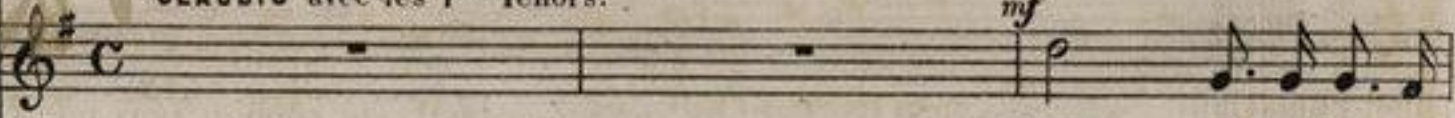
HERO avec les Soprani.

SOPRANI 1^{re}*mf* Dieu qui guidas nosSOPRANI 2^{de}

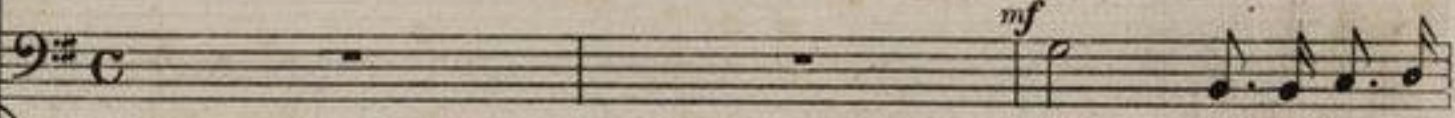
e CONTRALTI

*mf* Dieu qui guidas nosCLAUDIO avec les 1^{ers} Tenors.

TENORI

1^{er} et 2^{de}*mf* Dieu qui guidas nos

BASSI

1^{er} et 2^{de}*mf* Dieu qui guidas nos.Mod^{to} religioso.

PIANO.



[illegible]

- ment An - ge du chaste hymen viens pren - dre sous ton

- ment An - ge du chaste hymen viens pren - dre sous ton

- ment An - ge du chaste hymen viens prendre sous ton

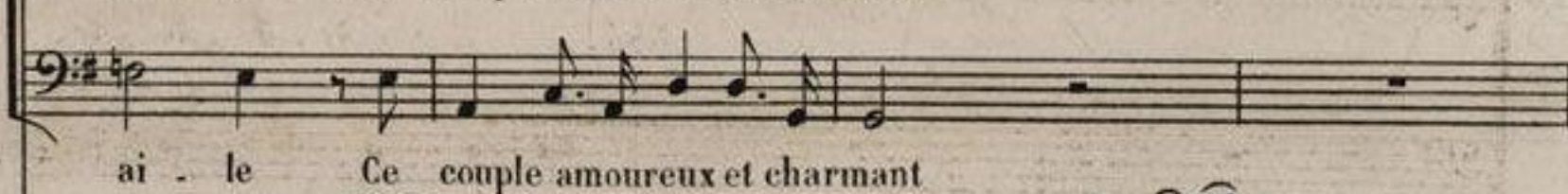
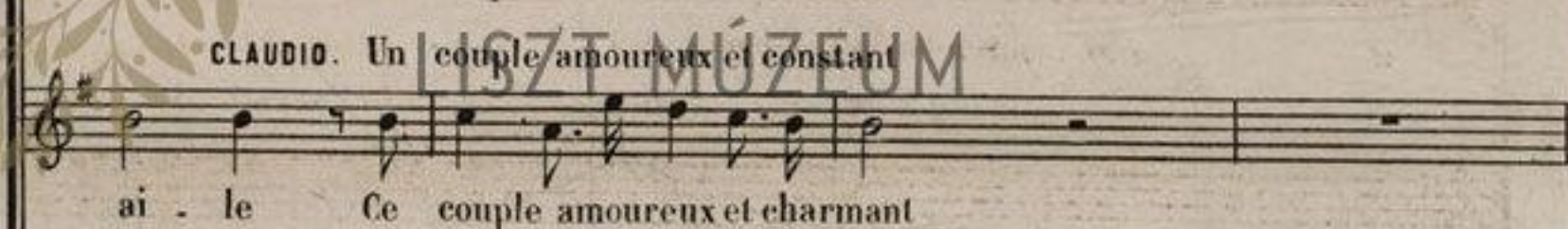
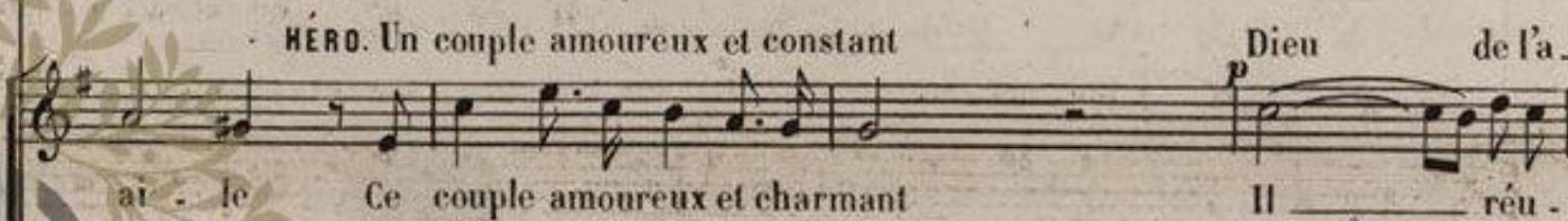
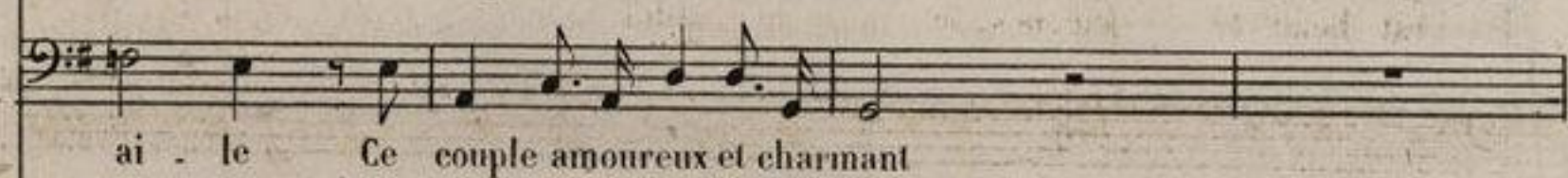
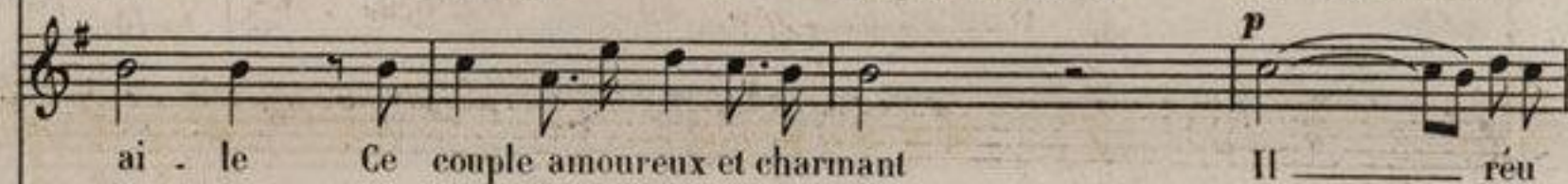
- ment An - ge du chaste hymen viens pren - dre sous ton

- ment An - ge du chaste hymen viens pren - dre sous ton

- ment An - ge du chaste hymen viens prendre sous ton

- ment An - ge du chaste hymen viens prendre sous / ton

ZENÉAKADÉMIA
LISZT MŰZEUM



p Il réu - nit beau - té, ten -

Il réu - nit beau - té, ten -

nit beau - té jeu - nes - se Gloi - re fi - dé - li - té ten -

Il ré - u nit beau - té, jeu -

mour de la jeu - nes - se Bé - nis ma sin - cè - re ten -

nit beau - té jeu - nes - se Gloi - re, fi - dé - li - té, ten -

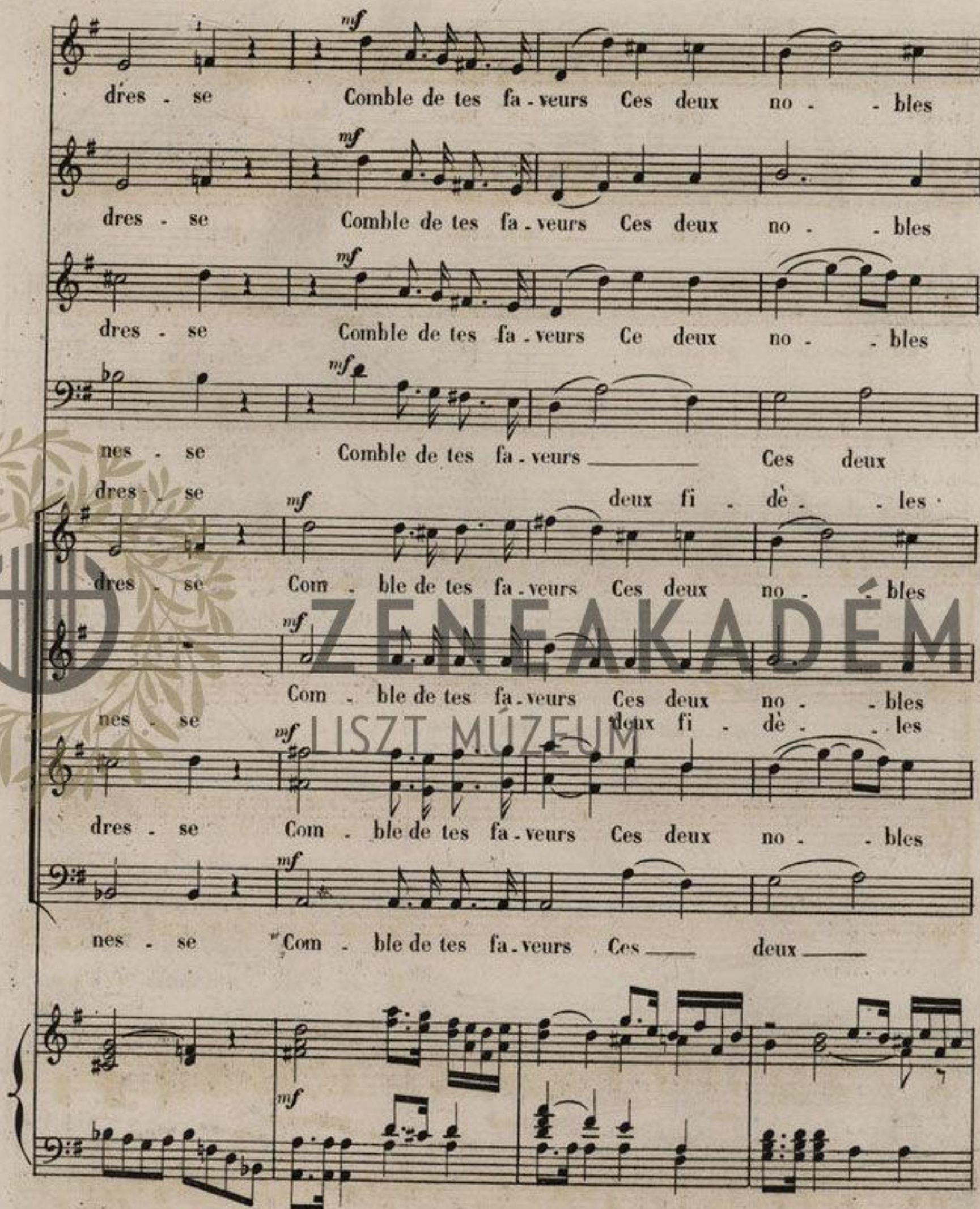
p il réu - nit beau - té jeu - nes - se

Dieu de l'amour de la jeu -

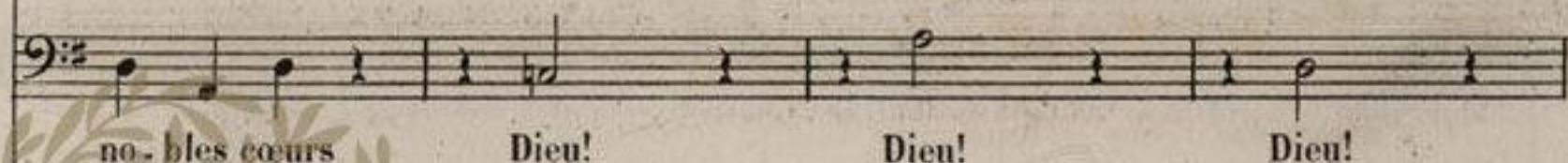
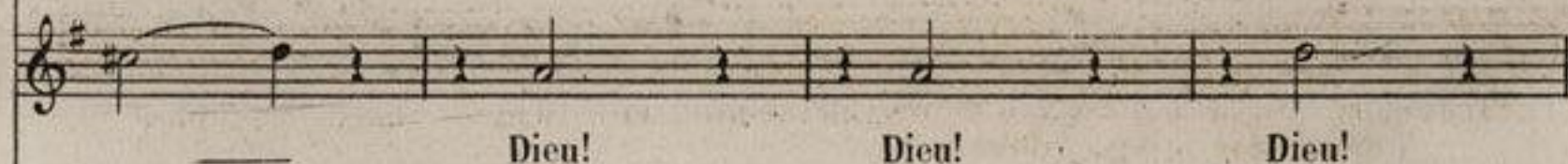
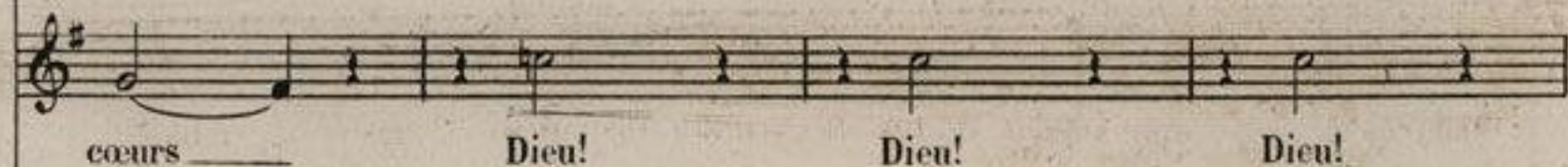
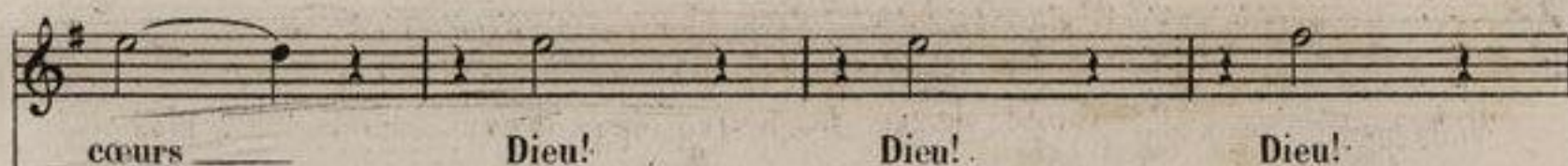
p Gloi - re, fi - dé - li - té, ten -

p Il ré - u nit beau - té jeu -

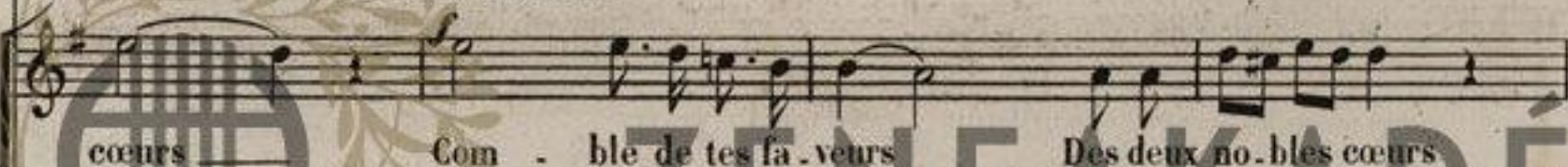
p



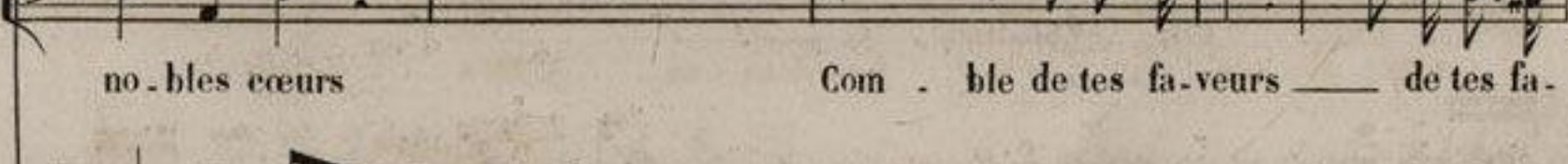
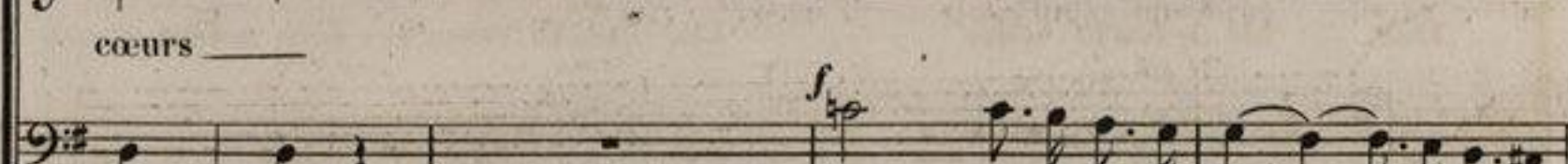
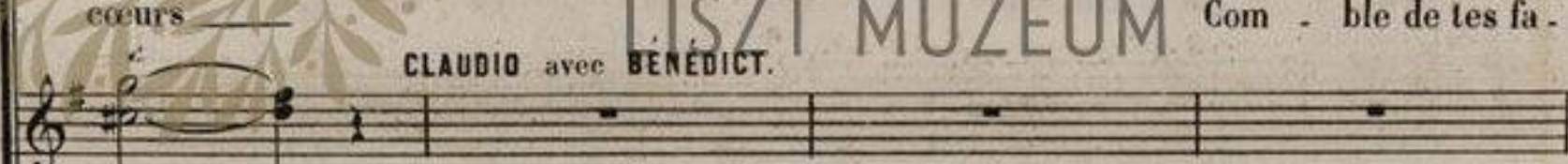
dres . se Comble de tes fa - veurs Ces deux no - bles
 dres . se Comble de tes fa - veurs Ces deux no - bles
 dres . se Comble de tes fa - veurs Ce deux no - bles
 nes . se Comble de tes fa - veurs _____ Ces deux
 dres . se Comble de tes fa - veurs Ces deux no - bles
 nes . se Comble de tes fa - veurs Ces deux no - bles
 dres . se Comble de tes fa - veurs Ces deux no - bles
 nes . se Comble de tes fa - veurs Ces deux no - bles
 nes . se Comble de tes fa - veurs Ces deux no - bles
 nes . se Comble de tes fa - veurs Ces deux no - bles
 nes . se Comble de tes fa - veurs Ces deux no - bles

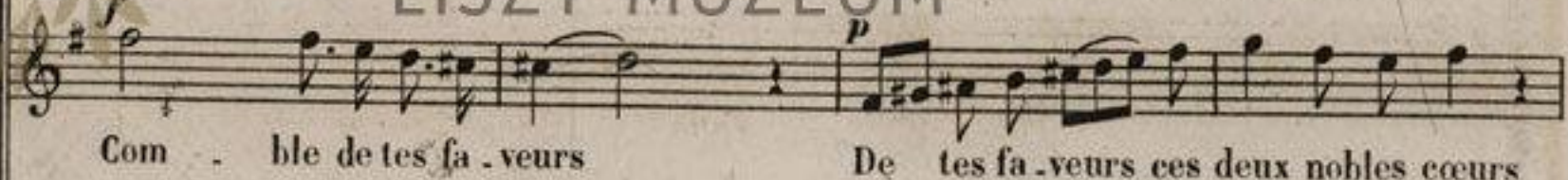
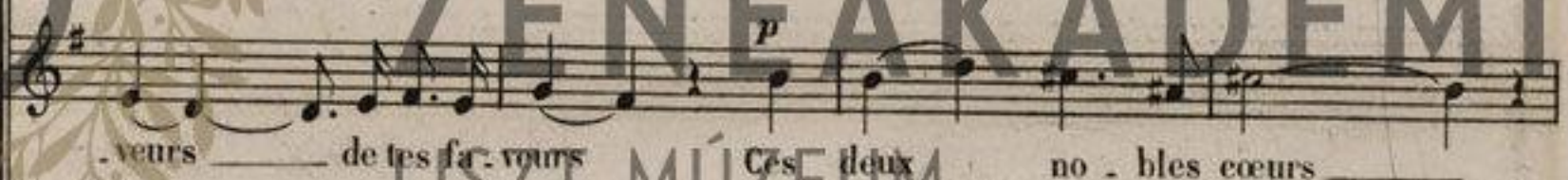
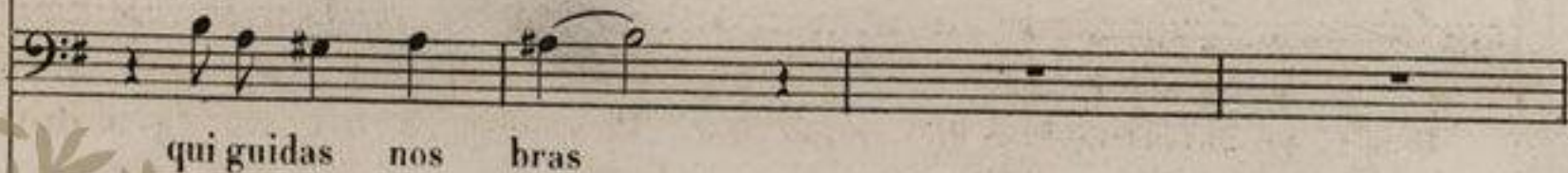
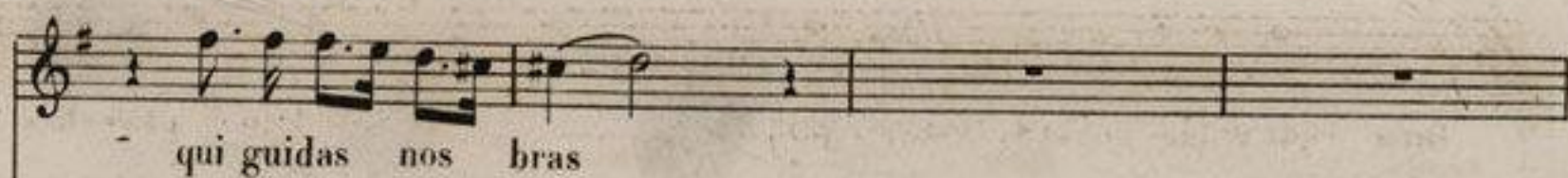


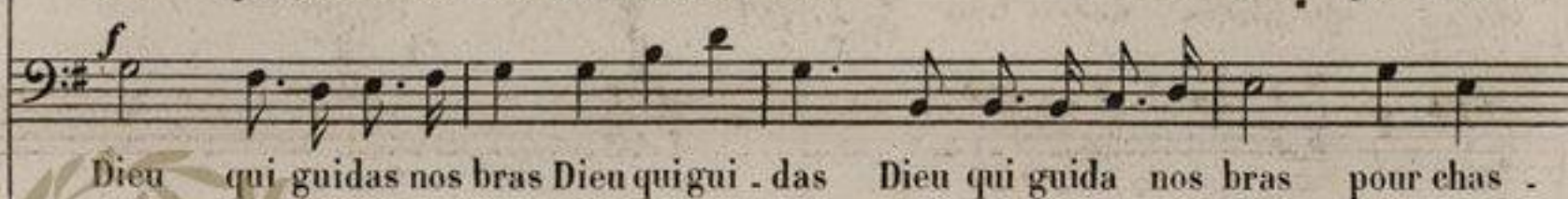
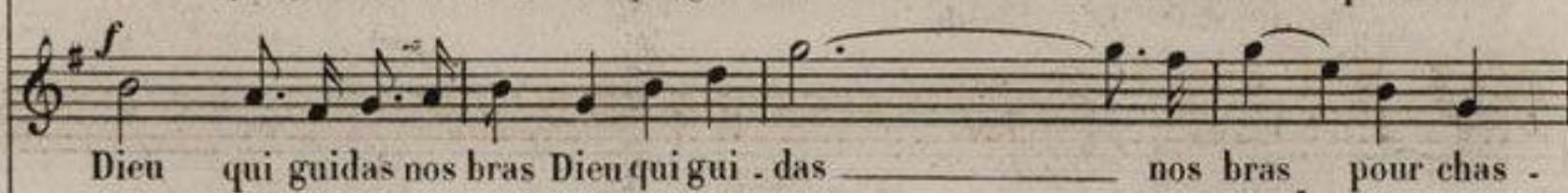
cœurs HÉRO avec BÉATRICE.

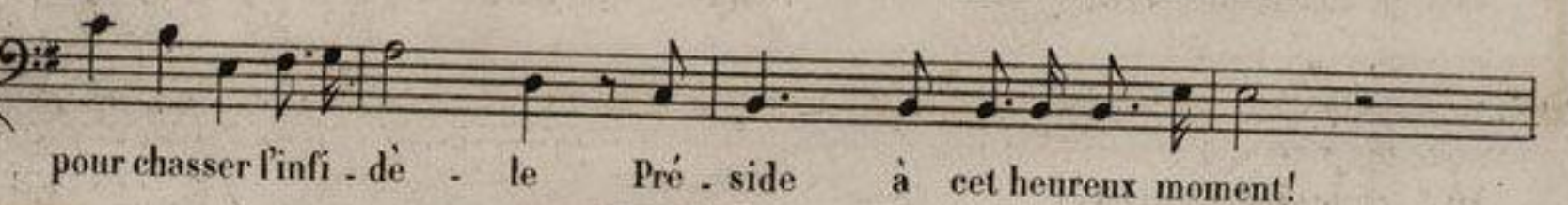
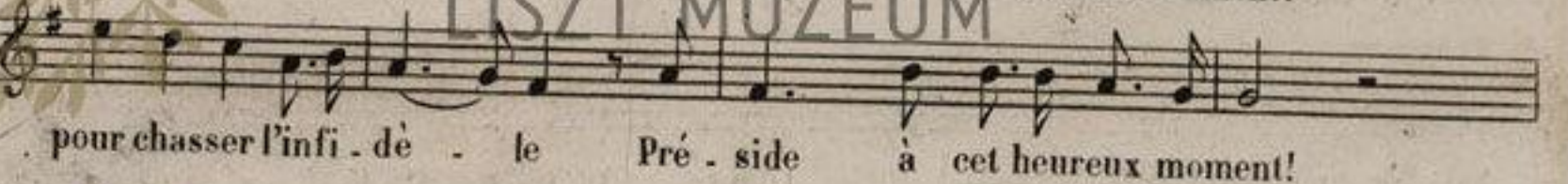
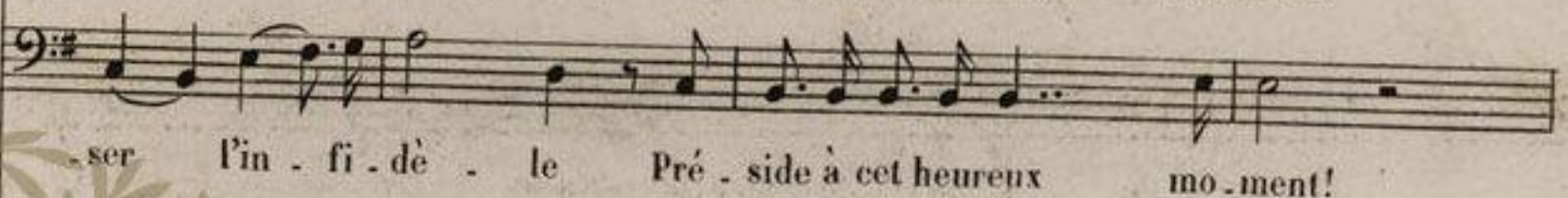
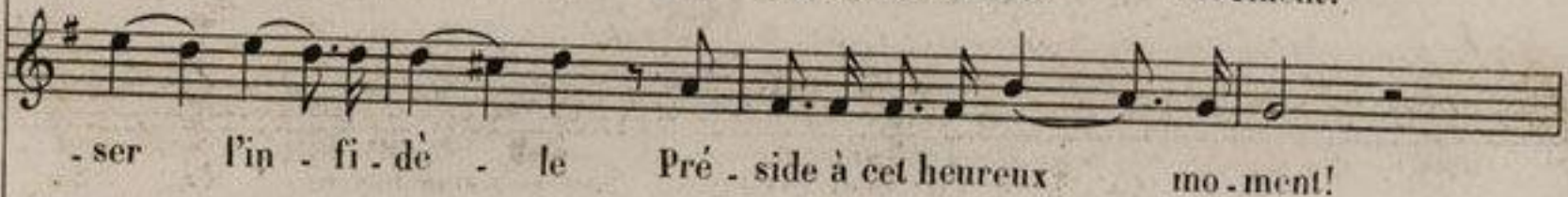
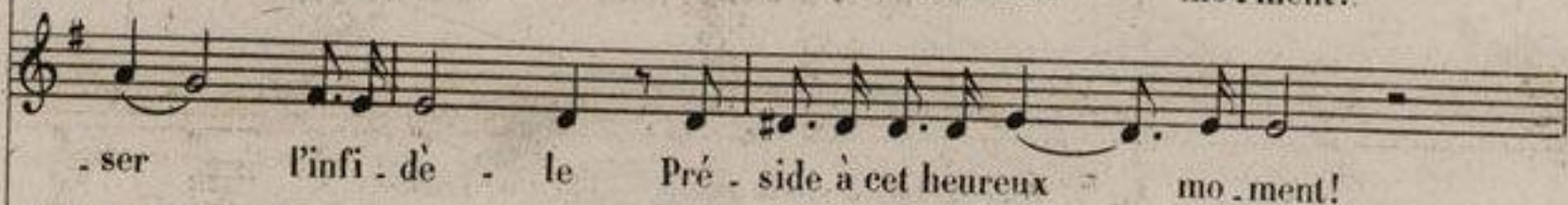
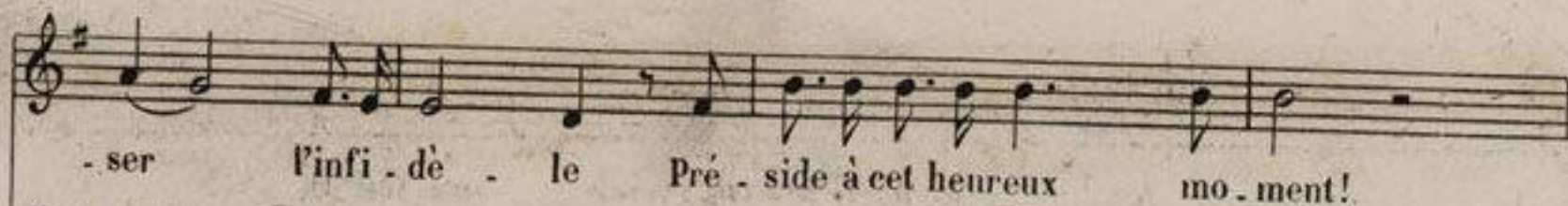


CLAUDIO avec BÉNÉDICT.









An - ge du chaste hymen, prends sous ton ai - le Ce

An - ge du chaste hymen, prends sous ton ai - le Ce

An - ge du chaste hymen, prends sous ton ai - le Ce

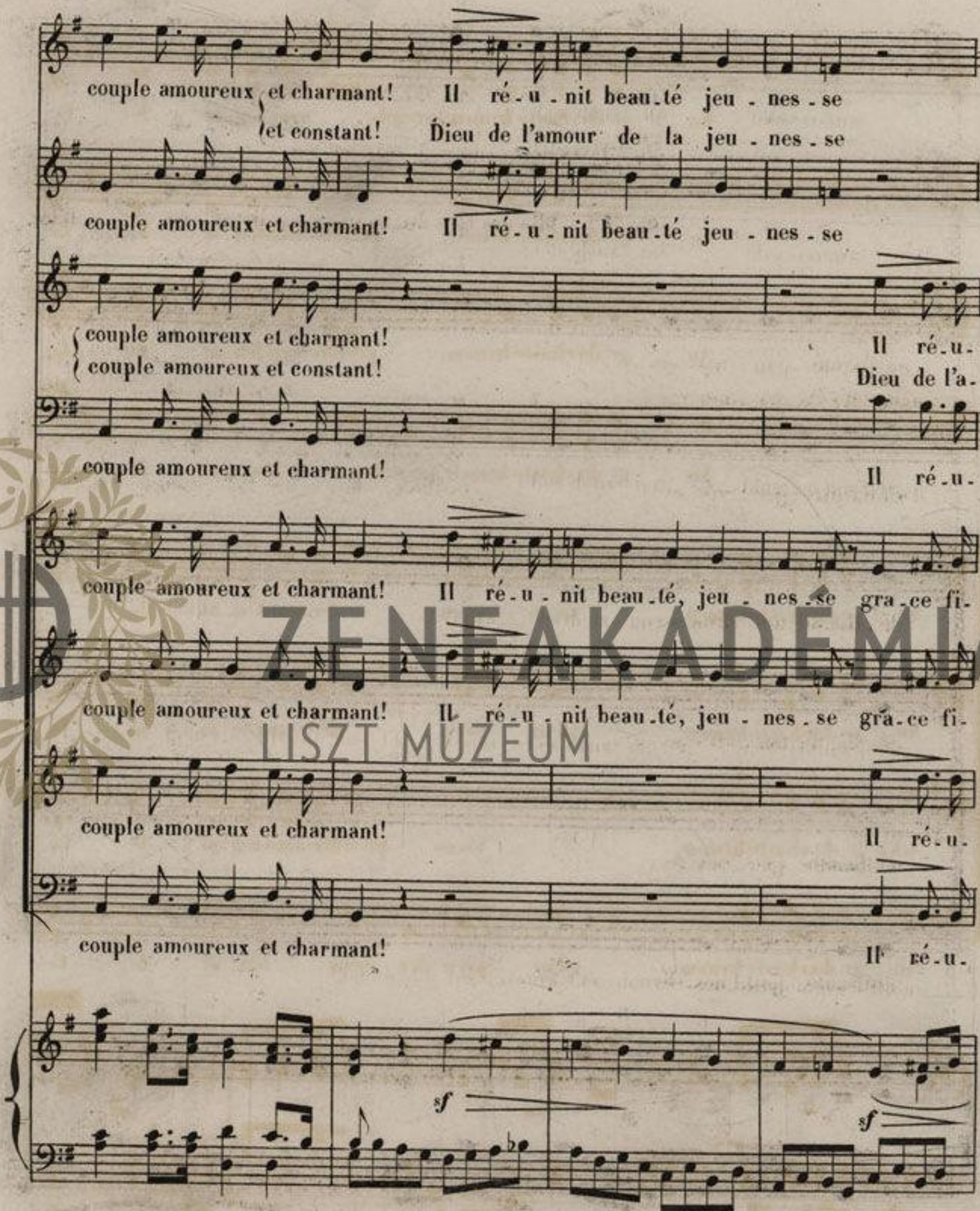
An - ge du chaste hymen, prends sous ton ai - le Ce

An - ge du chaste hymen, viens pren - dre sous ton ai - le Ce

An - ge du chaste hymen, viens pren - dre sous ton ai - le Ce

An - ge du chaste hymen, viens prendre sous ton ai - le Ce

An - ge du chaste hymen, viens pren - dre sous ton ai - le Ce



couple amoureux et charmant! Il ré-u-nit beau-té jeu-nés-se
et constant! Dieu de l'amour de la jeu-nés-se

couple amoureux et charmant! Il ré-u-nit beau-té jeu-nés-se

{ couple amoureux et charmant!
couple amoureux et constant! Il ré-u-
Dieu de l'a-

couple amoureux et charmant! Il ré-u-

couple amoureux et charmant! Il ré-u-nit beau-té, jeu-nés-se gra-ce fi-

couple amoureux et charmant! Il ré-u-nit beau-té, jeu-nés-se gra-ce fi-

couple amoureux et charmant! Il ré-u-

couple amoureux et charmant! Il ré-u-

sf *f*

mf Com - ble de tes fa - veurs ces deux no - bles
deux fi - dè - les

mf Com - ble de tes fa - veurs ces deux no - bles

mf - nit beauté jeu - nes - se ces deux nobles
- mour de la jeu - nes - se Deux fi - dè - les

mf - nit beauté jeu - nes - se Comble de tes fa - veurs ces deux

- dé - li - té, ten - dres - se

- dé - li - té, ten - dres - se

- nit beauté jeu - nes - se

- nit beauté jeu - nes - se

p

cœurs Ces deux no - bles cœurs
 cœurs Deux fi - de - les cœurs
 cœurs Ces deux no - bles cœurs
 cœurs
 cœurs
 cœurs Ces deux no - bles cœurs Dieu

mf Com - ble de tes fa - veurs Ces deux no - bles cœurs
mf Com - ble de tes fa - veurs Ces deux no - bles cœurs
 Com - ble de tes fa - veurs Ces deux no - bles cœurs
mf Comble de tes faveurs Ces deux no. bles cœurs Dieu —

f

Dieu qui guidas nos bras pour chasser l'in-fi-dè-le

Dieu ——— qui guidas nos bras pour chasser l'in-fi-dè-le

Dieu qui gui-das qui guidas nos bras pour chasser l'in-fi-dè-le

qui guidas nos bras qui guidas nos bras pour chasser l'in-fi-dè-le An.

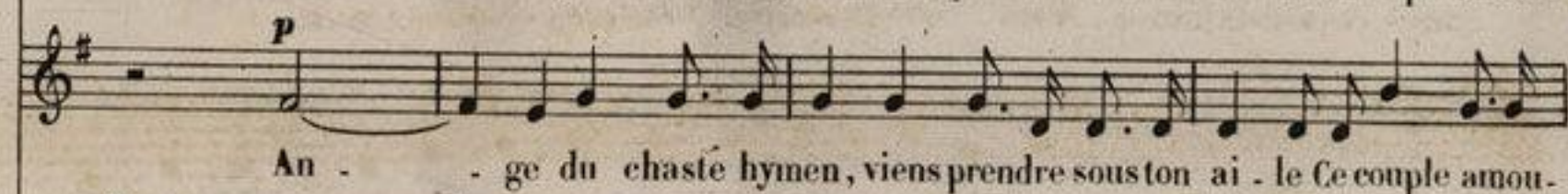
Dieu qui guidas nos bras pour chasser l'in-fi-dè-le

Dieu ——— qui guidas nos bras pour chasser l'in-fi-dè-le

Dieu qui gui-das qui guidas nos bras pour chasser l'in-fi-dè-le

—— qui guidas nos bras qui guidas nos bras pour chasser l'in-fi-dè-le An.

p



[illegible]

et char-mant! *pp*

et char-mant! *pp*

et char-mant! *pp*

et char-mant! *pp*

viens *pp*

viens *pp*

viens *pp*

viens *pp*

8.

pp

pp

ENSEIGNE.

66 = ♩

CLAUDIO. Entrez vous autres.

Mod^{to} un poco maestoso.SOPRANI
et HERO.CONTRALTI
et URSULE.

TENORI.

BASSI
DON PEDRO
et CLAUDIO

PIANO.

I - ci l'on voit Bé - né - diet

I - ci l'on voit Bé - né - diet

I - ci l'on voit Bé - né - diet L'homme ma - ri.

I - ci l'on voit Bé - né - diet L'homme ma - ri.

ff *mf*

L'homme mari - é L'homme ma - ri - é

L'homme mari - é L'homme ma - ri - é

- é L'homme mari - é L'homme ma - ri - é

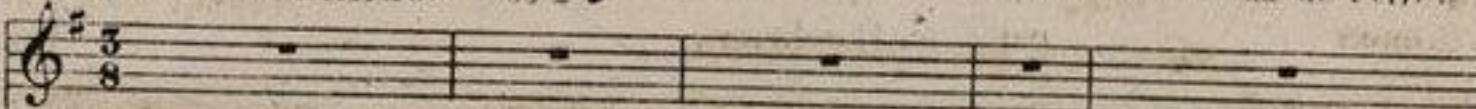
- é L'homme mari - é L'homme ma - ri - é

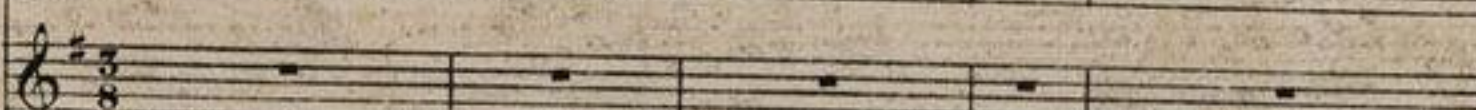
p *Cresc* *Ped.* *ff*

SCHERZO - DUETTINO.

BÉNÉDICT. *L'homme marié
et très-heureux de l'être.*

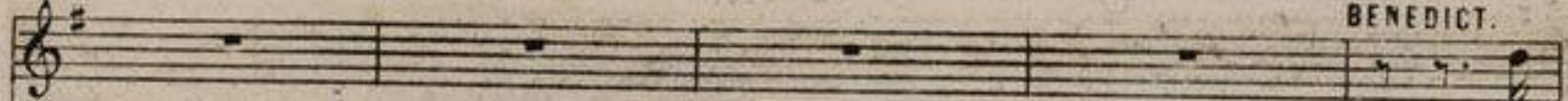
All^o scherzando. 66 = 

BÉATRICE. 

BÉNÉDICT. 

PIANO. 



BÉNÉDICT. 

La. 



BÉATRICE.

.mour est un flambeau, L'a . mour

BÉNÉDICT.

est u . ne flam . me, Un feu fol . let qui

BÉATRICE.

vient on ne sait d'où, Qui brille et disparaît

BÉNÉDICT

BÉATRICE

qui brille et disparaît pour e . ga . rer nôtre à . me.

BÉNÉDICT.

BEAT.

At-tire à lui le sot et le rend fou Fo-

lie, a - près tout vaut mieux que sot - ti - se
Fo - lie a - près -

A - do - rons-nous donc a - do -

tout vaut mieux que sot - ti - se A - do -



- rons - nous donc et, quoiqu'on en di - se, Un ins -

- rons - nous donc et, quoiqu'on en di - se, Un ins -



- tant soyons fous un ins - tant soyons fous Ai - mons

- tant soyons fous un ins - tant soyons fous Ai - mons

f *p*



- nous Je sens à ce mal - heur

- nous Je sens à ce mal - heur

mf

ma fier - té ré - si gné - e;
ma fier - té ré - si gné - e;

Sûrs de nous ha - ir, donnons-nous la main
Sûrs de nous ha - ir, donnons-nous la main

Oui pour aujourd'hui oui, pour au - jour - d'hui
Oui pour aujourd'hui oui, pour au - jour - d'hui



la trè - ve est si - gné - e

la trè - ve est si - gné - e



Nous re - devien - drons en - ne - mis de - main

Nous re - devien - drons en - ne - mis de - main



nous re - de - vien - drons en - ne - mis de -

nous re - de - vien - drons en - ne - mis de -

main!

main!

HERO.

Soprani. Demain de main!

URSULE.

Contralti. Demain de main!

CLAUDIO.

Tenors. Demain de main!

DON PEDRO.

Basses. Demain de main!

A detailed musical score for Franz Liszt's 'Hungarian Rhapsody No. 1'. The score is written for piano and features a complex arrangement of notes, including many triplets and sixteenth notes. The music is in G major and 2/4 time. The score is presented on a single page with a large, stylized watermark of the text 'LISZT MŰZEUM' across the center. The background of the page is a light beige color with a subtle floral pattern.

A handwritten musical score for the song 'The Rose Tree'. The score is written on two staves, treble and bass clef, with a key signature of one sharp (F#). The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The music is written in a simple, clear hand. The title 'The Rose Tree' is written in red ink at the bottom right. The score is on a single page of aged paper.

746.



ZENEAKADÉMIA

LISZT MÚZEUM

1996 JON - 4



ZENEAKADÉMIA

LISZT MÚZEUM

1982



ZENEAKADÉMIA

LISZT MÚZEUM



ZENEAKADÉMIA

LISZT MÚZEUM